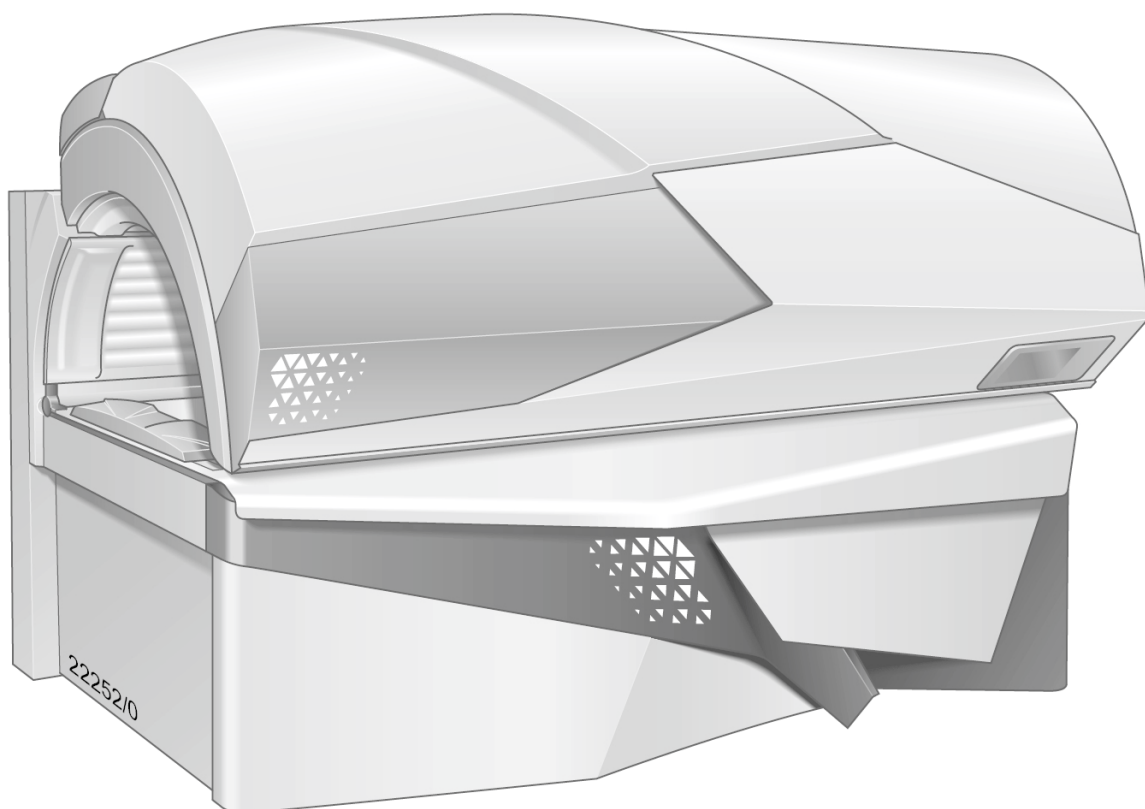




## **Lietošanas instrukcija**

Originalas lietošanas instrukcijas tulkojums

**Prestige Synergy Edge**

1034392-00 / lv / 11.2025

*Ergoline*

## Juridisks paziņojums



Ražotājs: JK-Products GmbH

Köhlershohner Straße 60  
53578 Windhagen  
GERMANY

Tālr.: +49 (0) 22 24 / 818-0

Klientu apkalpošanas dienests /  
tehniskais serviss  
(rezerves daļu pasūtīšana  
detalēm): JK-International GmbH,  
Division JK-Global Service  
Köhlershohner Straße 60  
53578 Windhagen  
GERMANY

Tālr.: +49 (0) 22 24 / 818-861

E-pasts: service@jk-globalservice.de

Rezerves daļu pasūtīšana  
ekspluatācijas materiāliem JK-International GmbH,  
Division JK-Licht  
Köhlershohner Straße 60  
53578 Windhagen  
GERMANY

Tālr.: +49 (0) 22 24 / 818-600

E-pasts: info@jk-licht.de



### BĪSTAMI!



Ja netiek ievērota šī lietošanas instrukcija:

- sekas var būt smagas traumas un nāve,
- iespējami bojājumi ierīcei un kaitējums videi.
- Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.
- Ievērojiet ierīces drošai lietošanai nepieciešamās instrukcijas un rīcības noteikumus.
- Nodrošiniet, lai lietošanas instrukcija un ražotāja sniegtā papildu informācija ir pieejama personāla darba vietā.
- Ja ierīci pārdodat vai nododat tālāk, ir svarīgi, lai jūs nodotu arī šo lietošanas instrukciju.

Autortiesības / Copyright

Autortiesības pieder uzņēmumam JK-Holding GmbH.

Saturu aizliegts pavairot, izplatīt vai bez atļaujas izmantot konkurences nolūkos vai nodot citiem pilnībā vai daļēji.

Mēs paturam tiesības veikt tehniskas izmaiņas ilustrācijās un informācijā šajā lietošanas instrukcijā!

# Saturs



|        |                                                    |    |
|--------|----------------------------------------------------|----|
| 1      | Drošības norādījumi un brīdinājumi .....           | 6  |
| 1.1    | Vispārēja informācija .....                        | 6  |
| 1.1.1  | Jēdzienu skaidrojumi .....                         | 6  |
| 1.1.2  | Simbolu skaidrojumi .....                          | 7  |
| 1.2    | Atbilstoša ekspluatācija .....                     | 8  |
| 1.3    | Iepriekš paredzamas kļūdas .....                   | 8  |
| 1.4    | Informācija par drošību sauļošanās laikā .....     | 9  |
| 1.4.1  | Izmantošanas aizliegumi .....                      | 9  |
| 1.4.2  | Svarīgi norādījumi .....                           | 10 |
| 1.4.3  | Ādas tipu apraksts .....                           | 12 |
| 1.4.4  | Sauļošanās laiki EN .....                          | 13 |
| 1.5    | Vispārīgi drošības norādījumi un brīdinājumi ..... | 14 |
| 1.5.1  | Operatora pienākumi .....                          | 14 |
| 1.5.2  | Personāla kvalifikācija .....                      | 14 |
| 1.5.3  | Piegādes komplektācija .....                       | 14 |
| 1.5.4  | Transports, montāža un uzstādīšana .....           | 15 |
| 1.5.5  | Ekspluatācijas uzsākšana .....                     | 17 |
| 1.5.6  | Lietošana un tehniskā apkope .....                 | 17 |
| 1.5.7  | Ekspluatācijas izbeigšana .....                    | 18 |
| 1.5.8  | Uzglabāšana .....                                  | 18 |
| 1.5.9  | Utilizācija .....                                  | 18 |
| 1.5.10 | Direktīvas .....                                   | 19 |
| 1.5.11 | Eksports .....                                     | 19 |
| 1.5.12 | Sava mūzika .....                                  | 20 |
| 1.5.13 | Tehniskās izmaiņas .....                           | 20 |
| 1.6    | Plāksnītes un uzlīmes uz ierīces .....             | 21 |
| 1.7    | Defekta izslēgšana .....                           | 27 |
| 1.8    | Atbildības izslēgšana .....                        | 27 |
| 2      | Apraksts .....                                     | 28 |
| 2.1    | Piegādes komplektācija .....                       | 28 |
| 2.1.1  | Opcionāli .....                                    | 28 |
| 2.2    | Aprīkojums .....                                   | 28 |
| 2.3    | Ierīces apraksts .....                             | 29 |
| 2.4    | Piederumi (opcija) .....                           | 31 |
| 2.5    | Darbības apraksts .....                            | 31 |



|       |                                                                                      |    |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 3     | Vadība .....                                                                         | 32 |
| 3.1   | Drošības noteikumi lietotājiem.....                                                  | 32 |
| 3.2   | Iedegums – bet pareizi! .....                                                        | 32 |
| 3.3   | Pārskats par lietošanu .....                                                         | 34 |
| 3.3.1 | PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS .....                                                | 35 |
| 3.3.2 | NFC Connect.....                                                                     | 36 |
| 3.4   | Funkcijas .....                                                                      | 37 |
| 3.4.1 | EXTERIOR DISPLAY .....                                                               | 39 |
| 3.4.2 | INTERIOR DISPLAY.....                                                                | 42 |
| 3.5   | Pielietojuma veida izvēle<br>(SELECTABLE TANNING PROGRAMS) .....                     | 47 |
| 3.6   | Sākums .....                                                                         | 47 |
| 3.7   | Savienošana ar Bluetooth® ierīcēm.....                                               | 48 |
| 3.8   | Klausīties mūziku .....                                                              | 51 |
| 3.9   | Smartphone Wireless Charging .....                                                   | 51 |
| 4     | Tīrīšana un apkope .....                                                             | 52 |
| 4.1   | Tīrīšanas un apkopes drošības noteikumi.....                                         | 52 |
| 4.2   | Traucējumi .....                                                                     | 53 |
| 4.3   | Tīrīšana .....                                                                       | 53 |
| 4.3.1 | Virsmu tīrīšana .....                                                                | 54 |
| 4.3.2 | Lampas .....                                                                         | 54 |
| 4.3.3 | SPECTRA LED Boards .....                                                             | 55 |
| 4.4   | Tīrīšanas plāns .....                                                                | 56 |
| 4.5   | Apkope .....                                                                         | 58 |
| 4.5.1 | Akrila stikla plāksne gulēšanai .....                                                | 58 |
| 4.6   | REMOTE SERVICE (opcija).....                                                         | 59 |
| 4.7   | Apkopes plāns .....                                                                  | 59 |
| 4.8   | Sagatavošana tehniskās apkopes un<br>tīrīšanas darbu vajadzībām .....                | 62 |
| 4.8.1 | Piederumu komplekts .....                                                            | 62 |
| 4.8.2 | Plāksnes gulēšanai uzstādīšana un starplāksnes<br>izņemšana .....                    | 63 |
| 4.8.3 | Augšējās daļas plāksnes noņemšana .....                                              | 64 |
| 4.8.4 | Sānu daļas stikla noņemšana.....                                                     | 65 |
| 4.8.5 | Vannas atvēršana.....                                                                | 66 |
| 4.9   | Norādes lampu nomaiņai.....                                                          | 67 |
| 4.9.1 | NFC: Lampu nomaiņa .....                                                             | 68 |
| 4.9.2 | Zema spiediena lampas.....                                                           | 69 |
| 4.10  | Lampu tīrīšana vai nomaiņa apakšdaļā .....                                           | 70 |
| 4.11  | Lampu tīrīšana vai nomaiņa sānu daļā .....                                           | 71 |
| 4.12  | Lampu tīrīšana vai nomaiņa augšējā daļā .....                                        | 72 |
| 4.13  | Apakšējās daļas filtra tīrīšana .....                                                | 73 |
| 4.14  | Augšējās daļas filtra plāksnes tīrīšana .....                                        | 74 |
| 4.15  | Klimata kontroles ierīce:<br>Kondensāta tvertnes iztukšošana un filtra tīrīšana..... | 75 |

|        |                                                     |    |
|--------|-----------------------------------------------------|----|
| 4.16   | AQUA / AROMA SYSTEM apkope.....                     | 79 |
| 4.16.1 | AROMA rezervuāra nomaiņa.....                       | 79 |
| 4.16.2 | AQUA SYSTEM rezervuāra nomaiņa .....                | 80 |
| 5      | Tehniskie parametri .....                           | 82 |
| 5.1    | Jauda, pieslēguma vērtības un trokšņu līmenis ..... | 82 |
| 5.2    | Izmēri.....                                         | 83 |
| 5.3    | Lampu sastāvs.....                                  | 84 |
| 5.3.1  | Prestige Synergy Edge.....                          | 84 |
| 5.4    | Rezerves daļas un piederumi .....                   | 85 |
| 6      | Pielikums.....                                      | 86 |
| 6.1    | JK laika kontroles ierīces .....                    | 86 |
| 6.2    | Atbilstības koda darbības diapazons .....           | 86 |
| 6.2.1  | Luminiscences lampu atbilstības koda apraksts ..... | 87 |
| 7      | Rādītājs .....                                      | 88 |



# 1 Drošības norādījumi un brīdinājumi



Lai nodrošinātu drošu iekārtas ekspluatāciju, uzmanīgi izlasiet un ievērojiet šādus drošības norādījumus un brīdinājumus.

Šīs instrukcijas jāsaglabā turpmākai lietošanai.

Šeit apkopotie drošības norādījumi, ja nepieciešams, tiek atkārtoti atsevišķajās nodaļās.

## 1.1 Vispārēja informācija

---

### 1.1.1 Jēdzienu skaidrojumi

#### Operators

Persona, kura saimnieciskās darbības ietvaros nodrošina lietotājiem sauļošanas ierīces. Operators ir atbildīgs par to, lai ierīce būtu labā tehniskā kārtībā, kā arī par tehniskās apkopes intervālu ievērošanu.

#### Lietotājs

Persona, kura ierīci izmanto saimnieciskās darbības telpās.

#### Personāls

Personas, kuras ir atbildīgas par ekspluatāciju, tīrīšanu un vispārējo tehnisko apkopi un kuras apmāca lietotāju saistībā ar ierīces izmantošanu.

#### Elektriķis

Atbilstoši kvalificēta, kompetenta un pieredzējusi persona ar spēkā esošo noteikumu zināšanām, kura spēj konstatēt ar elektrību saistītus apdraudējumus un tos novērst.

#### Autorizēts, apmācīts speciālistu personāls

Cita uzņēmuma speciālistu personāls, kurus ražotājs apmācījis un autorizējis īstenot noteiktu ierīču montāžu un tehnisko apkopi.

## 1.1.2 Simbolu skaidrojumi

Šajā lietošanas instrukcijā ir izmantoti šādas veida paziņojumi par piesardzības pasākumiem:



**BĪSTAMI!**



Apdraudējuma veids un cēlonis

Šis paziņojums par piesardzības pasākumiem brīdina par to, ka pastāv tiešs cilvēka dzīvības apdraudējums.



**BĪSTAMI!**



Apdraudējuma veids un cēlonis

Šis paziņojums par piesardzības pasākumiem brīdina, ka pastāv elektrības izraisīts cilvēka dzīvības apdraudējums.



**UZMANĪBU!**



Apdraudējuma veids un cēlonis

Šis paziņojums par piesardzības pasākumiem brīdina par ierīces vai materiālu bojājumiem vai kaitējumu videi.



**UZMANĪBU!**



Apdraudējuma veids un avots

Šis drošības norādījums brīdina par uzliesmojošām vielām.



**NORĀDE:**

Šis simbols nav paziņojums par piesardzības pasākumiem, bet gan norāda papildu informāciju labākai procesa izpratnei.



## 1.2 Atbilstoša ekspluatācija

---

Šī ierīce kalpo kosmētiskajai sauļošanai. Tā ir paredzēta vienai pieaugušajai personai ar sauļošanai atbilstošu ādu. Papildus informāciju par to varat izlasīt 12. un 32. lpp.

Ierīce paredzēta tikai komerciālai izmantošanai, nevis privātai māj-saimniecībai.

Atsevišķām personām ir aizliegts izmantot ierīci, skat. 9. lpp.

Personām ar fiziskiem, sensoriem vai garīgiem traucējumiem, bez pieredzes un/vai bez atbilstošas kompetences ir aizliegts izmantot ierīci patstāvīgi. Par drošību atbildīgajai personai ir jānodrošina atbilstoša un droša ierīces ekspluatācija, veicot uzraudzību vai apmācību. Ja pastāv jebkādas šaubas, konkrētajai personai ir aizliegts izmantot ierīci!

Ierīci drīkst darbināt tikai ar norādītajām vai līdzvērtīgām lampām. Lietošanas instrukcijā norādītie sauļošanās laiki ir atbilstoši tikai norādītajam lampu aprīkojumam.

Jebkāda cita veida izmantošana tiek uzskatīta par neatbilstošu ekspluatācijas noteikumiem. Ražotājs nav atbildīgs par šāda veida izmantošanas rezultātā izrietošajiem bojājumiem. Risku šajā gadījumā uzņemas tikai operators.

Pie atbilstošas ekspluatēšanas pieder arī ražotāja noteikto norāžu, lietošanas instrukcijas un tehniskās apkopes noteikumu ievērošana. Ierīci drīkst apkalpot, veikt tehnisko apkopi un atjaunot tehniskā darba kārtībā tikai speciālisti, kuri ir atbilstoši apmācīti un kuri pārzina ierīci.

## 1.3 Iepriekš paredzamas kļūdas

---

Ir kategoriski aizliegts izmantot ierīci šādi:

- Ierīci aizliegts izmantot vairākām personām vienlaikus. Pretējā gadījumā var saplīst plāksne, uz kuras guļ, un radīt savainojumus.
- Ierīci aizliegts izmantot personām, kuru svars pārsniedz 135 kg. Pretējā gadījumā var saplīst plāksne, uz kuras guļ, un radīt savainojumus.
- Norādītās sauļošanās laika pārsniegšanas rezultātā var rasties apdegumi un ilgtermiņa ādas bojājumi.
- Ierīces lietošanas laikā kabīnē aizliegts uzturēties citām personām, īpaši bērniem.
- Ierīces lietošanas laikā kabīnē aizliegts uzturēties mājdzīvniekiem.

## 1.4 Informācija par drošību sauļošanās laikā



### 1.4.1 Izmantošanas aizliegumi



**BĪSTAMI!**



UV starojums

Paaugstināts ādas un acu savainošanas vai ādas slimību risks!

- Ievērojiet turpmāk minētās norādes.

Ierīci aizliegts izmantot šādām personām:

- personām, kuras jaunākas par 18 gadiem;
  - personām, kuras neiedeg;
  - personām, kuras saulē neiedeg, turklāt sauļojoties vienmēr gūst apdegumus;
  - personām, kuras saulē viegli gūst apdegumus;
  - personām ar akūtu saules apdegumu;
  - personām, kuras bērnībā vairākkārt guvušas nopietnu saules apdegumu;
  - personām, kurām ir dabīgi rudi mati;
  - personām, kurām atsevišķās vietās uz ādas ir nav atbilstošas pigmentācijas;
  - personām, kurām ir vai ir bijis ādas vēzis;
  - personām, kurām ir paaugstināts risks saslimt ar ādas vēzi (piemēram, ādas vēža gadījumi ģimenē);
  - personām, kuru ģimenē ir bijuši melanomas ādas vēža gadījumi;
  - personām, kuras fotosensibilitātes dēļ atrodas ārstēšanā;
  - personām, kuras lieto medikamentus fotosensibilitātes dēļ;
  - personām ar vasaras raibumiem un personām, kurām mēdz rasties vasaras raibumi;
  - personām ar vairāk kā 16 dzimumzīmēm uz ķermeņa (kuru diametrs ir 2 mm vai lielāks);
  - personām, ar netipiskām dzimumzīmēm (netipiskas dzimumzīmes, piemēram, ir asimetriskas dzimumzīmes, kuru diametrs pārsniedz 5 mm, ar dažādu pigmentāciju un nevienmērīgām malām).
- Šaubu gadījumos noteikti konsultējieties ar ārstu!



Šādi cilvēki ierīci drīkst lietot tikai pēc konsultācijas ar ārstu:

- cilvēki ar hroniskām slimībām, īpaši ādas slimībām;
- cilvēki ar imūnsistēmas / autoimūnām slimībām;
- cilvēki ar kolagēnām slimībām (piem., Lupus erythematodes, sklerodermija);
- cilvēki ar rozāciju (sarkanajām pinnēm);
- cilvēki ar venozu mazspēju, teleangiektāzijām (piem., kuperoze, M. Osler, ādas zvaigznītes (spider-nāvi));
- cilvēki ar zemu asinsspiedienu, sirds-asinsvadu slimībām;
- cilvēki ar veneriskajām slimībām;
- cilvēki, kuri slimo ar vēzi;
- cilvēki ar nesen iegūtām operācijas brūcēm vai pēc ķirurģiskās iejaukšanās;
- cilvēki ar tetovējumiem vai pīrsingiem, kas vēl pilnībā nav sadzijuši;
- sievietes stāvoklī.

Ja tomēr pastāv medicīniskas šaubas par ierīces panesamību, vispirms veiciet maksimāli 5 minūtes garu izmēģinājuma procedūru un novērojiet reakciju. Ja pēc 48 stundām netiek novērota nevēlama reakcija, iespējams sākt parastu procedūru.

## 1.4.2 Svarīgi norādījumi

Pārējām personām ir jāievēro šādi noteikumi:

Paaugstināts ādas un acu savainošanas vai ādas slimību risks!

- Pēc pārlietu intensīvas apstarošanas uz ādas var parādīties apdegumi. Pārāk biežs UV starojums saules ietekmē vai UV ierīču ietekmē var izraisīt priekšlaicīgu ādas novecošanu un arī ādas audzēju risku.
- Gadījumā, ja persona ir īpaši jutīga pret UV gaismu un ja tiek izmantota noteikta kosmētika vai lietoti medikamenti, ir jābūt īpaši piesardzīgiem. Šaubu gadījumos noteikti konsultējieties ar ārstu!
- Ja 48 stundu laikā pēc pirmā sauļošanās seansa parādās neparedzēti simptomi, piemēram, nieze, jāmeklē medicīniska palīdzība.
- Pagarinot sauļošanās laiku tiek pagarināts ekspozīcijas laiks (apstarošanas laiks), respektīvi, sasniedzot noteiktu iedeguma pakāpi nav iespējams vairs to pastiprināt. Tomēr apstarošanas laiku ir aizliegts pagarināt pēc saviem ieskatiem atļauto apstarošanas laiku ietvaros! Neapdraudot veselību ir iespējams sasniegt tikai noteiktu, ādas tipam atbilstošu iedeguma pakāpi.
- Nekādā gadījumā nedrīkst lietot sauļošanās ierīci, ja tās korpuss ir salauzts vai bojāts vai ja ir bojāts tāimeris!

## Rīcība pirms un pēc saulpošanas:

- Saulpošanas laikā kabīnē aizliegts uzturēties citām personām, īpaši bērniem.
- Pirms saulpošanas noņemiet visas rotaslietas (arī pīrsingu).
- Savlaicīgi pirms saulpošanas noņemiet kosmētiku un neizmantojiet pretapdeguma līdzekļus.
- Neizmantojiet līdzekļus, kas paātrina iedegšanu.
- UV gaismā var izraisīt neatgriezenisku kaitējumu ādai un acīm. Neaizsargāto acu virsma var kairināties un noteiktos gadījumos pārmērīga apstarošanas rezultātā var tikt bojāta tīklene. Pēc vairākkārt atkārtotas apstarošanas var veidoties katarakta. Izmantojiet pievienotās UV necaurlaidīgās aizsargbrilles (pasūtījuma Nr. 1027211-..). Kontaktlēcas un saulesbrilles nevar aizvietot aizsargbrilles.
- Aizsargājiet pret apstarošanu jutīgas ādas vietas, piemēram, brūces, tetovējumus un dzimumorgānus.
- Ievērojiet ieteikto saulpošanas laiku.
- Vienas saulpošanas laikā nedrīkst pārsniegt noteikto apstarošanas daudzumu, kas izraisa ādas apsārtumu (MED, minimālā eritēmas deva). Gadījumā, ja no 16 līdz 24 stundas pēc saulpošanas parādās ādas apsārtums, uz vienu nedēļu ir jāpārtrauc izmantot saulpošanas ierīci. Pēc nedēļas atkal ir jāatsāk ar pirmo saulpošanas reizi atbilstoši saulpošanas tabulas norādēm.
- Intervālam starp abām pirmajām saulpošanas reizēm ir jābūt vismaz 48 stundas! Nesaulpoieties vienas dienas laikā atkārtoti!
- Apmeklējiet ārstu, ja parādās ievērojams uztūkums, jēlas vietas vai pigmentētas dzimumzīmes.





### 1.4.3 Ādas tipu apraksts

#### BĪSTAMI!



Iespējami ādas apdegumi un ilgtermiņa kaitējumi! Sauļošanās ierīci nedrīkst izmantot personas ar I ādas tipu.

Attiecībā uz personām ar II, III un IV ādas tipu spēkā ir šādi noteikumi:

- Noteikti jāievēro sauļošanās laiks.
- Noteikti jāievēro paziņojumi par piesardzības pasākumiem.



#### NORĀDE:

Noteiktie sauļošanās laiki ir spēkā tikai attiecībā uz lampu aprīkojuma uzlīmē norādīto lampu aprīkojumu. Starp sauļošanās reizēm ir jābūt vismaz 48 stundu pārtraukumam.

Nedrīkst pārsniegt maksimālo devu 25 kJ/m<sup>2</sup> gadā.

Maksimālā deva ir vērtēta atbilstoši NMSC.<sup>1</sup>

| I ādas tips                                                                         | II ādas tips                                                                        | III ādas tips                                                                        | IV ādas tips                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Jutīga āda                                                                          | Bāla āda                                                                            | Normāla āda                                                                          | Tumša āda                                                                             |
| Saules apdegums ir vienmēr vai bieži                                                | Saules apdegums ir bieži                                                            | Saules apdegums ir reti                                                              | Saules apdegums praktiski neveidojas                                                  |
| Dabisko saules gaismu iztur tikai nelielos apmēros.                                 | Iztur aptuveni 10-20 minūtes dabīgajā saules gaismā.                                | Iztur aptuveni 20-30 minūtes dabīgajā saules gaismā.                                 | Iztur aptuveni 40 minūtes dabīgajā saules gaismā.                                     |

<sup>1</sup> NMSC – (nemelanomas ādas vēža riska faktori)

## 1.4.4 Sauļošanās laiki EN



### NORĀDE:

Ierīci nedrīkst izmantot personas ar I ādas tipu.

- Noteikti ievērojiet sauļošanās laikus.



Obligāti ievērojiet valsts prasības!

Nedrīkst pārsniegt maksimālās sauļošanās sesijas 3 kJ/m<sup>2</sup> gadā.

Maksimālais sauļošanās laiks nedrīkst būt ilgāks nekā 33 minūtes.

Starp sauļošanās reizēm jābūt vismaz 48 stundu pārtraukumam.

Maksimālais sauļošanās laiks gadā nedrīkst būt ilgāks nekā 833 minūtes.

Prestige Synergy Edge:

- UV zema spiediena spuldzes ERGOLINE TREND ADVANCED 80-200 EP104 160W R 1511231-..
- Zema spiediena spuldzes SMART SUN R 28 80-200 160W 1518419-..

| Sauļošanās sesiju skaits | I ādas tips | II ādas tips | III ādas tips | IV ādas tips |
|--------------------------|-------------|--------------|---------------|--------------|
|                          | [min.]      | [min.]       | [min.]        | [min.]       |
| 1                        | –           | 5            | 5             | 5            |
| 2                        | –           | 11           | 11            | 11           |
| 3                        | –           | 13           | 13            | 13           |
| 4                        | –           | 13           | 13            | 13           |
| 5                        | –           | 16           | 16            | 16           |
| 6                        | –           | 16           | 16            | 16           |
| 7                        | –           | 20           | 20            | 20           |
| 8                        | –           | 22           | 22            | 22           |
| 9                        | –           | 25           | 25            | 25           |
| 10                       | –           | 25           | 25            | 25           |



### NORĀDE:

Atbilstoši standartam EN 60335-2-27:2013 sauļošanās plāns nav atkarīgs no ādas tipa.

Vienāds sauļošanās laiks attiecas uz visiem ādas tipiem, izņemot I tipa ādu.



## 1.5 Vispārīgi drošības norādījumi un brīdinājumi

---

### 1.5.1 Operatora pienākumi

Operators ir atbildīgs par skaidru lietošanas, tīrīšanas un tehniskās apkopes instrukciju un noteikumiem atbilstošas ierīces ekspluatācijas un apkalpošanas nodrošināšanu, tajā skaitā veicot personāla apmācību un instruktāžu.

Operatora noteiktajiem lietošanas noteikumiem ir jānodrošina drošu ierīces ekspluatāciju un apkalpošanu, ņemot vērā attiecīgā uzņēmuma īpašības un atzinumus, kā arī valsts darba drošības un vides aizsardzības noteikumus. ES ietvaros spēkā ir Direktīva 89/391/EEK.

### 1.5.2 Personāla kvalifikācija

Operators ir atbildīgs par personāla apmācīšanu un informēšanu par spēkā esošajām tiesību normām un noteikumiem par nelaimes gadījumu novēršanu. Ir jānodrošina, lai personāls izprot šo lietošanas instrukciju un to ievēro. Īpaši tas attiecas uz

- norādēm sadaļā “Atbilstoša ekspluatācija” un “Iepriekš paredzamas kļūdas”,
  - paziņojumiem par piesardzības pasākumiem nodaļā “Lietošana”,
  - lietošanas noteikumiem,
  - tīrīšanas un tehniskās apkopes noteikumiem.
- Nodrošiniet, lai lietošanas instrukcija un ražotāja sniegtā papildu informācija ir pieejama personāla darba vietā.
  - Regulāri pārbaudiet, vai personāls ievēro lietošanas noteikumus un īsteno drošu darbu, bez apdraudējumiem.
  - Nodrošiniet, lai ievēro tīrīšanas intervālus, it īpaši saistībā ar tīrīšanu pēc katras sauļošanās reizes.
  - Nodrošiniet, lai personās atbilstoši konsultē klientus, īpaši par sauļošanās laikiem, iespējamajiem riskiem un ierīces apkalpošanu.

### 1.5.3 Piegādes komplektācija

Informāciju par piegādes komplektu varat izlasīt nodaļā “Apraksts” 28 lpp.

## 1.5.4 Transports, montāža un uzstādīšana

Ierīci piegādā kvalificēts uzņēmums un to uzstāda un montē ražotāja klientu serviss vai ražotāja autorizēts klientu serviss.

Operators ir atbildīgs par pasūtītāja noteikto ventilācijas un elektrības prasību ievērošanu ierīces uzstādīšanas vietā, skat. 15. lpp.



### Montāža



#### BĪSTAMI!



Risks gūt elektriskās strāvas triecienu un apdegumus!

- Montāžai un elektrības pieslēgumam ir jāatbilst valsts tiesību normām.
- Elektroinstalāciju īsteno pasūtītājs atbilstoši III pārsprieguma kategorijai, izmantojot pieejamo visu polu atdalītāju (izolācija; galvenais slēdzis). Tas nozīmē, ka atbilstoši III pārsprieguma kategorijai katram kontakta atveres polam jābūt pilnīgi atdalītam (izolētam).
- Ja pieslēgumu īsteno ar spraudkontaktsavienojumu, ir jāizmanto standartam EN 60309 atbilstoša spraudkontaktsistēma.
- Ierīces montāžu, uzstādīšanu, papildināšanu vai atjaunošanu tehniskā darba kārtībā drīkst veikt tikai pilnvarots un specializēts personāls.

Informācija par ierīces demontēšanu un montāžu ir izlasāma atsevišķā montāžas instrukcijā. Montāžas instrukcija paredzēta tikai ražotāja klientu servisam vai kvalificētam un ražotāja autorizētam specializētam personālam.

### Ventilācijas sistēma



#### UZMANĪBU!



Gaisa padeves traucējumu rezultātā iespējama pārkaršana!

Iespējami darbības traucējumi.

- Nemainiet, nepārbūvējiet un nepapildiniet ierīces gaisa padeves un novades nodalījumu, neveiciet ierīcei izmaiņas pēc pašu iniciatīvas. Izmaiņu gadījumā ražotājs nav atbildīgs par to rezultātā radītajiem bojājumiem.
- Ievērojiet tehniskos ventilācijas datus.
- Neuzstādiet un nedarbiniet ierīci uz transportēšanas paletes!

Datus par pieplūdes un izplūdes gaisa projektēšanu iespējams iegūt Klientu apkalpošanas dienestā (skatiet 2. lappusi).



## Uzstādīšanas vieta

### ! UZMANĪBU!



Sāli saturošs gaiss! Kaitīgas vielas saturošs gaiss! Ierīces un elektrisko detaļu korozijas dēļ var veidoties ierīces bojājumi.

- Neuzstādiet ierīci blakus peldbaseinam.
- Nekad neizmantojiet ierīci vietās ar īpaši agresīviem vides apstākļiem (piemēram, vietās ar hloru saturošu gaisu).

Iespējami ierīces bojājumi!

Ja transportēšanas un uzstādīšanas vietas temperatūru starpība ir liela, nesāciet ierīces ekspluatāciju uzreiz pēc tās uzstādīšanas.

- Nogaidiet vismaz 2 stundas pirms ierīces pieslēgšanas barošanai.

Gaisa padeves traucējumu rezultātā iespējama pārkaršana!

Iespējami darbības traucējumi.

- Nemainiet, nepārbūvējiet un nepapildiniet ierīces gaisa padeves un novades nodaļījumu, neveiciet ierīcei izmaiņas pēc pašu iniciatīvas. Izmaiņu gadījumā ražotājs nav atbildīgs par to rezultātā radītajiem bojājumiem.
- Ievērojiet tehniskos ventilācijas datus.
- Neuzstādiet un nedarbiniet ierīci uz transportēšanas paletes!

## Vides apstākļi

Iespējami ierīces bojājumi!

Ierīci nedrīkst darbināt brīvā dabā.

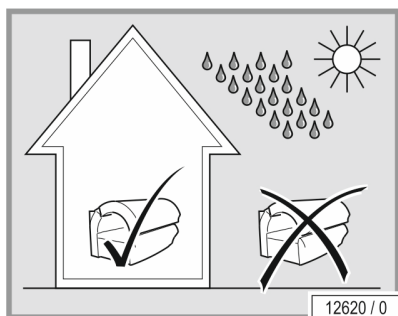
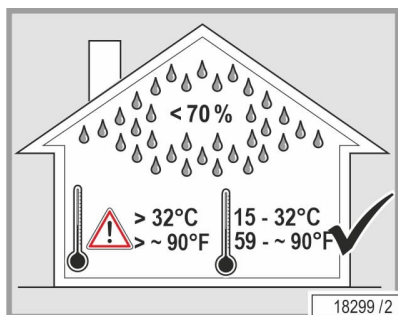
Sargājiet ierīci no atklātas liesmas vai aizdegšanās avotiem.

- Optimālā vides temperatūra: no +15 °C un +32 °C
- Uzglabāšanas temperatūra: no -15 °C līdz +60 °C

Vietās, kuru augstums pārsniedz 2000 m virs jūras līmeņa, nevainojamai ekspluatācijai nepieciešama pārbūvēšana.

Ierīce nav piemērota ekspluatācijā mobilās iekārtās (kuģos, autobusos, vilcienos). Lai nodrošinātu ekspluatāciju bez traucējumiem mobilās iekārtās, nepieciešama pārbūvēšana.

Pirms ekspluatācijā sākšanas noteikti sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu – skat. 2. lpp.



### 1.5.5 Eksploatācijas uzsākšana



**BĪSTAMI!**



Bojāts elektrības vads!

Personām risks gūt elektriskās strāvas triecienu un apdegumus.

- Elektrības vadu drīkst nomainīt tikai ražotājs vai specializēts uzņēmums.



Pirmo eksploatācijas uzsākšanu veic ražotāja klientu serviss vai tā autorizēts klientu serviss. Ierīci nodod darba kārtībā.

Gadījumā, ja ierīce nav ilgāku laiku lietota, pirms atjaunotas eksploatācijas uzsākšanas to ir jāpārbauda mūsu klientu servisam vai autorizētam, specializētam uzņēmumam.

Ierīce ar darbināma ar ārēju laika kontroles sistēmu.

Laika kontroles sistēmai jābūt uzmontētai tā, lai vadības sistēmas darbības pārtraukuma gadījumā pēc <110% no izvēlētajā darbības laika ierīce automātiski izslēgtos. Ierīces darbības laikam jābūt nodrošinātam ar laika kontrolierīci atbilstoši standartam EN 60335-2-27.

Atkarībā no vietējā energoapgādes uzņēmuma pieslēguma ierīces var pārnest traucējumus uz ēkas elektrotīklu, kas savukārt ietekmēs energoapgādes uzņēmuma uzstādīto centralizēto vadības sistēmu (TRA). Tādējādi var, piemēram, traucēt nakts režīma apkures sistēmas.

Ja ierīču darbība rada traucējumus, operators ir atbildīgs par skaņas frekvences bloķētāja uzstādīšanu mājas elektriskajā instalācijā. Lūdzu, sazinieties ar savu elektrotehnikas speciālistu. Elektroinstalācijas uzņēmums ir informēts par vietējā enerģijas piegādātāja tehniskajiem pieslēguma nosacījumiem, tādējādi skaņas frekvences bloķētājs var tikt pielāgots jūsu enerģijas piegādātāja elektrotīklam.

Ir iespējama pagaidu vai pastāvīga darbība autonomā vai nesinhronizētā energosistēmā (piemēram, autonomos tīklos, rezerves sistēmās). Pirms eksploatācijā sākšanas noteikti sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu – skat. 2. lpp.

### 1.5.6 Lietošana un tehniskā apkope

Nosacījums tam, lai darba laikā lietotājiem nerastos savainojumi un netiktu apdraudēta veselība un drošība un varētu nodrošināt pilnīgu ierīces funkcionēšanu bez darbības traucējumiem, ir neklūdīga lietošana, tehniskā apkope un uzturēšana tehniskā darba kārtībā.

Ievērojiet šajā lietošanas instrukcijā sniegtās norādes un ieteikumus. Nodrošiniet, lai tiktu ievēroti laika intervāli starp kontrolēm, tehniskajām apkopēm un uzturēšanu tehniskā darba kārtībā. Nodrošiniet, lai lampas nomaina pēc noteiktā kalpošanas laika beigām.

Ierīces vai vadības sistēmas pārbūvēšana vai izmaiņu veikšana nav atļauta. Noteikumu neievērošanas gadījumā licence vairs nav spēkā!

Lai novērstu apdraudējumus, neizmantojiet ierīci, ja strāvas pieslēguma vads ir bojāts. Bojāta strāvas pieslēguma vada nomaiņu jāveic ražotājam, ražotāja klientu apkalpošanas dienestam vai apmācītiem speciālistiem.

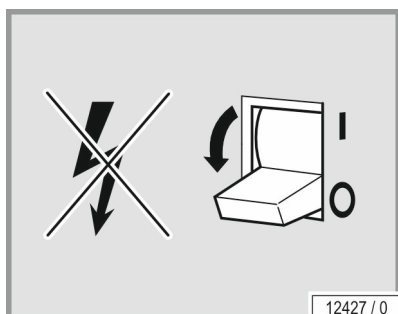


#### NORĀDE:

Ja ir aizdomas par ugunsgrēku, nekavējoties atvienojiet barošanu, ja tas ir droši.

Lūdzu, turpiniet ievērot likumā noteiktos, oficiālos un tirdzniecības asociāciju noteikumus, kurus iepriekš minētie paziņojumi neietekmē.

### 1.5.7 Eksploatācijas izbeigšana



Lai uz laiku pārtrauktu vai pilnībā izbeigtu ierīces eksploatāciju, ierīci ir nepieciešams atslēgt no elektrības.

Galīgās eksploatācijas izbeigšanas gadījumā ir jāievēro spēkā esošie tiesību akti utilizācijas jomā.

### 1.5.8 Uzglabāšana

Ierīces ir jāuzglabā sausā vietā, kur nav temperatūras svārstības. Lai pasargātu no skrāpējumiem, ierīci var iepakot plēvē.

- Uzglabāšanas temperatūra: no -15 °C līdz +60 °C



#### UZMANĪBU!



Uzliesmojošs dzesēšanas šķidrums gaisa kondicionēšanas iekārtā!

Dzesēšanas šķidruma noplūde var izraisīt ugunsgrēku vai sprādzienu.

- Izvairieties no uzliesmošanas avotiem! Uguns, atklāta liesma un smēķēšana ir aizliegta.
- Uzglabāt tikai telpās, kurās nav pastāvīgu aizdegšanās avotu, piemēram, atklātas liesmas, darbojošos gāzes iekārtu vai elektrisko sildītāju.

### 1.5.9 Utilizācija

#### Vides aizsardzības noteikumi – lampu un akumulatoru utilizācija

Lampas satur gaismekļus un citus dzīvsudrabu saturošus atkritumus. Akumulatori satur smago metālu savienojumus.

Eiropas Savienības ietvaros ir jāpiemēro Direktīvu 2018/851/EK par atkritumiem. Saskaņā ar valsts likumu par atkritumu apglabāšanu un atbilstošajiem pašvaldības nolikuma par atkritumiem noteikumiem lampas un akumulatori ir jāutilizē, nodrošinot atbilstošus apliecinošus dokumentus.

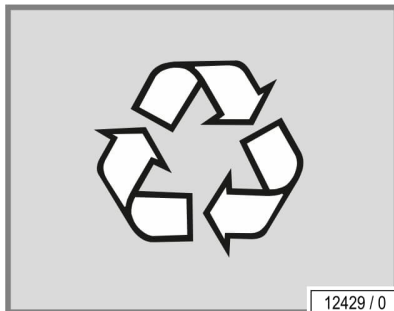
Vietējā tirdzniecības aģentūra labprāt jums palīdzēs utilizēt lampas un akumulatorus:

- ziņojiet aģentūrai par lampu un akumulatoru skaitu pa telefonu vai rakstiski.



Aģentūra norādīs bezmaksas piegādes vietu, kur no gādāt lampas, vai kopā ar utilizācijas uzņēmumu parūpēsies, lai lampas aizvestu un atbilstoši utilizētu. Šis pakalpojums ir maksas. Ārpus Vācijas robežām spēkā ir attiecīgo valstu tiesību akti. Vērsieties pie vietējās tirdzniecības aģentūras.

### Iepakojums



Iepakojums ir 100% no otrreizēji pārstrādājama materiāla. Iepakojumus, kas nav izmantoti un ko JK uzņēmumi laidusi apgrozībā, var atgriezt JK uzņēmumu grupai. Jūsu kontaktpersona aģentūrā vai tirdzniecības pārstāvis labprāt sniegs konsultāciju.

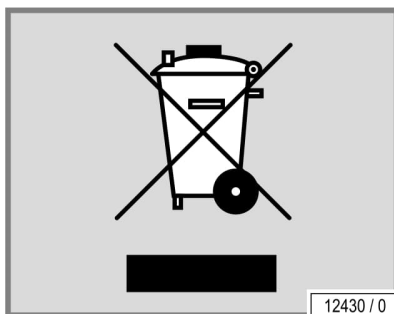
### Vecu ierīču utilizācija

Ierīce ir ražota no otrreizēji izmantojama materiāla. JK uzņēmumu grupa labprāt sniegs informāciju par izmantoto materiālu saturu un apdraudējuma potenciālu.

Saskaņā ar Direktīvu 2012/19/ES, ražotāja pienākums ir paņemt atpakaļ noteiktas elektriskas un elektroniskas sastāvdaļas un tās utilizēt.

Attiecīgās detaļas un ierīces ir marķētas ar blakus izvietotiem simboliem.

Pēc JK uzņēmumu grupas lūguma ierīci nodod atbilstoši utilizācijai. Šis pakalpojums bez maksas. Jūsu kontaktpersona aģentūrā vai tirdzniecības pārstāvis labprāt sniegs konsultāciju.



### Reģistrācijas numuri

JK uzņēmumu grupas uzņēmumi Vācijā ir reģistrēti kā ražotāji un tie uzņemas visus pienākumus, kas izriet no Vācijas Elektro- und Elektronikgerätegesetz (Elektronisko un elektropreču likuma).

JK-International GmbH, Division JK-Licht GmbH reģistrācijas numurs (lampas):

WEEE-DE 61515020

JK-Products GmbH reģistrācijas numurs (ierīces):

WEEE-DE 62655951

## 1.5.10 Direktīvas

Skat. pievienoto EK Atbilstības deklarāciju.

## 1.5.11 Eksports

Vēlamies norādīt, ka ierīce paredzēta tikai Eiropas tirgum un to aizliegts eksportēt uz citām valstīm, piemēram, ASV vai Kanādu, vai šajās valstīs izmantot saimnieciskajai darbībai! Šo noteikumu neievērošanas gadījumā mēs neuzņemamies atbildību! Vēlamies skaidri norādīt, ka noteikumu pārkāpumu gadījumā eksportētājam un/vai operatoram var rasties nopietni atbildības riski.



### 1.5.12 Sava mūzika

Personīga viedtālruna izmantošanas gadījumā runa nav par publisku atskaņošanu Autortiesību likuma izpratnē, tādēļ solāriju studijas vadītājam nav pienākums informēt un veikt apmaksu kompetentajai organizācijai, lai saņemtu komerciālās atskaņošanas tiesības.

Attiecībā uz publisku formāta datu izmantošanu spēkā ir tie paši nosacījumi kā citiem mūzikas avotiem. Studijas vadītājs/īpašnieks savās telpās un/vai JK-International GmbH ierīcēs iekļautajā 'MP3 mūzikas modulī' drīkst izmantot un atskaņot tikai oriģinālas audio datnes, ja ir iegūtas atbilstošās atskaņošanas tiesības. tās iespējams saņemt valsts kompetentajā organizācijā, kas piešķir komerciālās atskaņošanas tiesības (Vācijā - GEMA/GVL).

audio datnes ar aizsardzību pret kopēšanu, kā arī šajos medijos ierakstītie darbi, nedrīkst tikt konvertēti MP3 formātā un/vai ierakstīti HDD, audio CD, MC, audio DVD utt., ja šim nolūkam tiek izmantota programmatūra, kas uzlauž vai apiet skaņas vai datu mediju aizsardzību pret kopēšanu.

Jums jebkurā laikā ir jābūt iespējamam pierādīt iegūtās atskaņošanas tiesības ar atbilstošiem dokumentiem, ja tos pieprasa kompetentās organizācijas ārējā dienesta darbinieki vai citi kontroles orgāni.

Ja ievērosiet visas iepriekš minētās norādes un esat ieguvuši visas nepieciešamās tiesības 'MP3 mūzikas moduļa' izmantošanai, tad jūs varat konvertēt atskaņošanas ierīcei nepieciešamajā MP3 formātā oriģinālajās audio datnēs. Katrai tiesiskajā ceļā iegūtajai audio datnei var tikt izgatavota tikai viena kopija (dublikāts vai MP3 formatējums). Medija avoti (oriģinālie datu nesēji) ir jāuzglabā un tos nedrīkst izmantot vienlaikus ar kopijām.



#### NORĀDE:

Par atskaņotām SD kartēm, kas ir iekļautas JK audio sistēmā, arī ir maksājama nodeva par izmantošanu komercdarbībā, ja tajā ir saturs, uz kuru attiecas AKKA/LAA.

### 1.5.13 Tehniskās izmaiņas

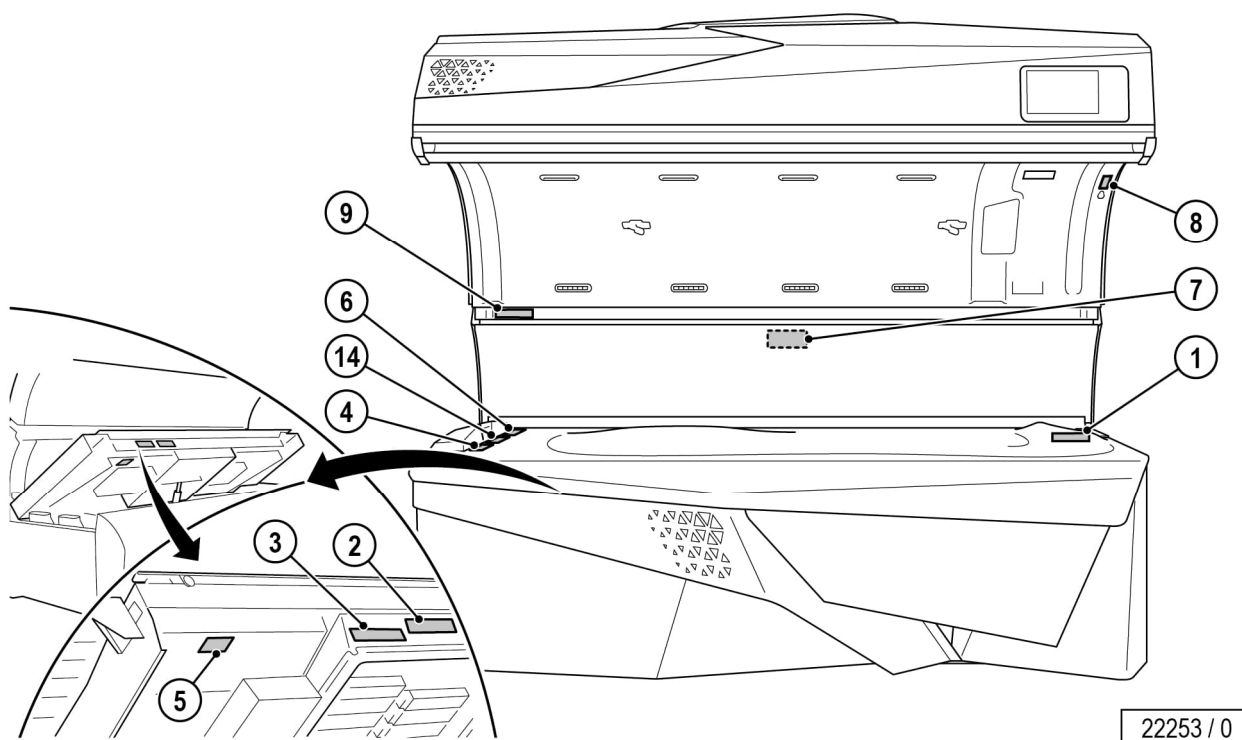
Ierīce ir uzbūvēta atbilstoši spēkā esošajiem tehniskajiem standartiem un drošības noteikumiem. Ir saglabātas tiesības veikt tehniskus grozījumus saistībā ar šīs lietošanas instrukcijas izklāstu un datiem, kas nepieciešami ierīces uzlabošanai.

Ierīces, kā arī vadības sistēmas pārbūvēšana vai izmaiņu veikšana nav atļauta. Noteikumu neievērošanas gadījumā EK atbilstība vairs nav spēkā!

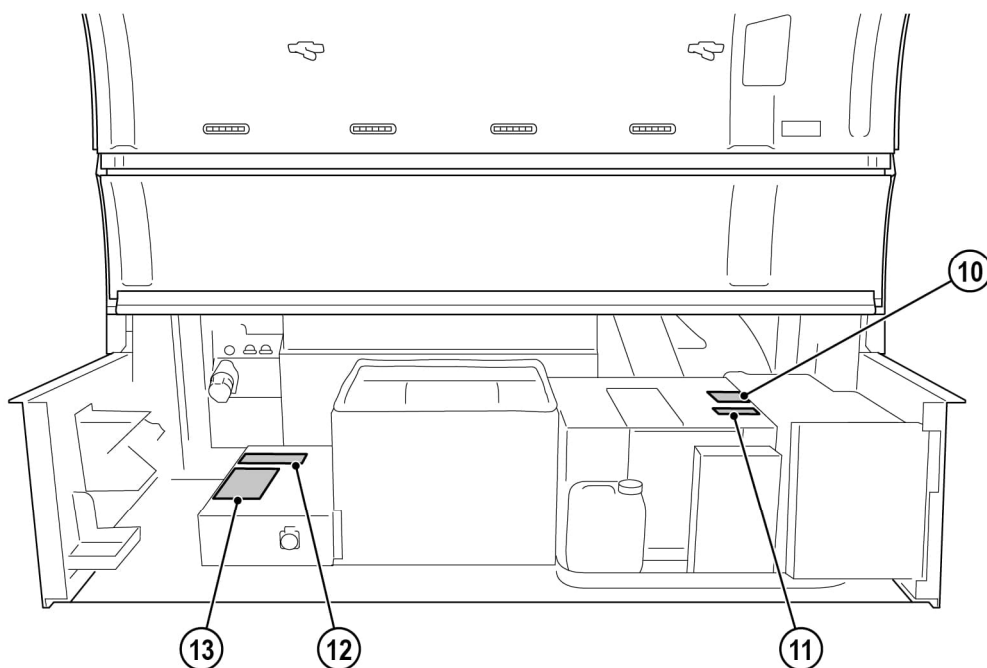
Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves detaļas. Noteikumu neievērošanas gadījumā EK atbilstība vairs nav spēkā!

## 1.6 Plāksnītes un uzlīmes uz ierīces

Uz ierīces atrodamas plāksnītes ar būtiskiem apdraudējumu norādījumiem vai informāciju par detaļām. Zemāk ir norādīti plāksnīšu piemēri. Nodrošiniet, lai norāžu plāksnītes vienmēr būtu labi saredzamas un salasāmas. Trūkstošas plāksnītes ar norādēm un uzlīmes nepieciešams nomainīt.



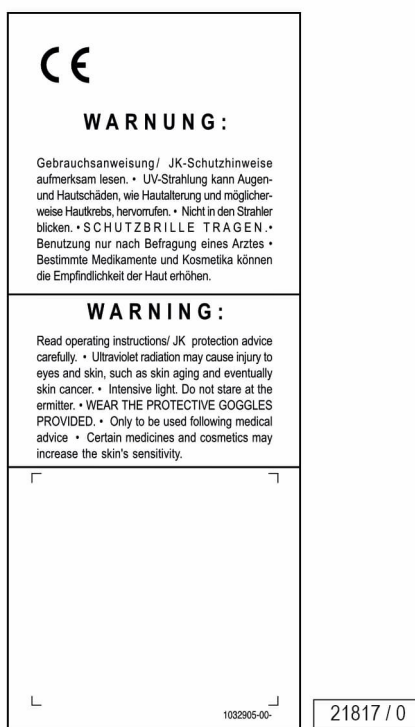
22253 / 0



22254 / 0



## 1: ES SPECTRA brīdinājumu norādījumu uzlīmes (1032905-..)



Uzlīme atrodas uz lampas pārsega apakšējā daļā galvas galā.

Šajā uzlīmē ietilpst veidlapa 1032906-.. (skatiet piederumus tehnikajā dokumentācijā).

## 2: Uzlīme ar norādi par eksportu - Neveic eksportu uz ASV/Kanādu (84829-..)



Uzlīme atrodas vannas priekšpusē apakšējās malas.

## 3: Uzlīme "Izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas" (801026-..)

Uzlīme atrodas vannas priekšpusē apakšējās malas.

## 4: Uzlīme uz lampu aprīkojuma

|                            |                                        |     |    |                                                                                                                                            |
|----------------------------|----------------------------------------|-----|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | Ergoline<br>ESPRIT 770-S DYNAMIC POWER |     |    |                                                                                                                                            |
|                            | ①                                      | 19x |    | Ergoline TREND 80-200 W E5 1504280-                                                                                                        |
|                            | ②                                      | 8x  |    | Ergoline TREND 80-200 W E5 1504280-                                                                                                        |
|                            | ③                                      | 22x |    | Ergoline TREND 80-200 W E5 1504280-                                                                                                        |
|                            | ④                                      | 3x  | 2x | Ergoline TREND 80-200 W E5 1504280-<br>ULTRA PERFORMANCE 802 1504284-<br>ULTRA PERFORMANCE 802 1504284-<br>Ergoline TREND 80 W E5 1504284- |
|                            | ⑤                                      | -   | -  | Ergoline TREND 80-200 W E5 -                                                                                                               |
| JK-Products GmbH / GERMANY |                                        |     |    | 1003086-01                                                                                                                                 |

12846 / 0

Precīzas norādes par lampu aprīkojumu atrodamas atsevišķā pielikumā.

## 5: AQUA FRESH uzlīme (800839-...)

Uzlīme atrodas vannas apakšpusē.

## 6: Uzlīme ar tehniskās apkopes norādēm (800701-...)

**ACHTUNG!**  
Dieses Gerät muß regelmäßig nach Hersteller-vorschrift technisch gewartet bzw. überprüft werden, um jegliche Gefahr körperlicher Schäden vollständig auszuschließen.  
Plakettenbeschriftung = "Geräteproduktion ... Quartal / Jahr"

**ATTENTION!**  
This sunbed must be checked and serviced at regular intervals in accordance with the manufacturer's specifications in order to rule out entirely any risk of physical injury.  
Label wording = "Date of manufacture ... quarter/year"

12225 / 1

Uzlīme atrodas augšējās daļas iekšpusē kāju daļā.

## 7: Uzlīme "Noņemot režģi" (842971-...)

Uzlīme atrodas aizmugurējās sienas augšējā daļā.

## 8: Uzlīme "Ārkārtas izslēgšana" (1032984-...)

19329 / 0

Uzlīme atrodas augšējās daļas iekšpusē galvas daļā.



Šajā uzlīmē ietilpst veidlapa 1032985-.. (skatiet mapi "Tehniskā dokumentācija").

## 9: Tipa plāksnīte

|                      |  |                                  |  |             |  |
|----------------------|--|----------------------------------|--|-------------|--|
| <i>Ergoline</i>      |  | <b>JK-Products GmbH</b>          |  | 2011        |  |
|                      |  | <b>53578 Windhagen / Germany</b> |  |             |  |
| Typ: 100001410       |  | Spannung/Voltage ~               |  | Lstg./Input |  |
| Art.-No.: 00000000   |  | 400 - 415V 3N~ / 50Hz            |  | 00000 W     |  |
| Serial-No.: 00000000 |  |                                  |  |             |  |

11991 / 2

Augšējās daļas iekšpusē atrodas tipa plāksnīte. Tā satur būtisku informāciju saistībā ar ierīces identificēšanu (piemēram, sērijas numuru = Serial-No.).

10., 11., 12. un 13. uzlīme atrodas zem vannas.

## 10: Klimata kontroles ierīces uzlīme (1002243-..)

**ACHTUNG! Hier oben!**  
Falls Klimagerät gekippt, vor Inbetriebnahme 8 Stunden in Normalstellung stehen lassen, wegen Rücklauf der Kälteflüssigkeit

**ATTENTION! This side up!**  
In case air condition unit was toppled over, let it 8 hours in home position before initiation, because of the return of the refrigerant.

**GEFAHR**  
Bei geöffnetem Gerät nicht spannungsfrei!

**DANGER**  
Voltage is not switched off, when sunbed is opened.

**Regelmäßige Sichtprüfung!**  
Regular visual check!  
Contrôle visuel régulier!

**Gefahr von Geräteschäden!**  
Risk of damage to equipment!  
Risque de détérioration de l'appareil!

**Abdeckung entfernen!**  
Remove cover!  
Éliminer la couverture!

**Filtermatten reinigen!**  
Renew filter mats!  
Nettoyer les mats filtrants!

**Kühlrippen reinigen!**  
Clean cooling fins!  
Nettoyer les barres de refroidissement!

**Kondensatbehälter entleeren!**  
Empty condensation container!  
Vidanger le réservoir à condensation!

1002243-01-  
13435 / 0

Uzlīme atrodas uz klimata kontroles ierīces.

## 11: Uzlīme "Kondicionētājs R32" (1032302-..)

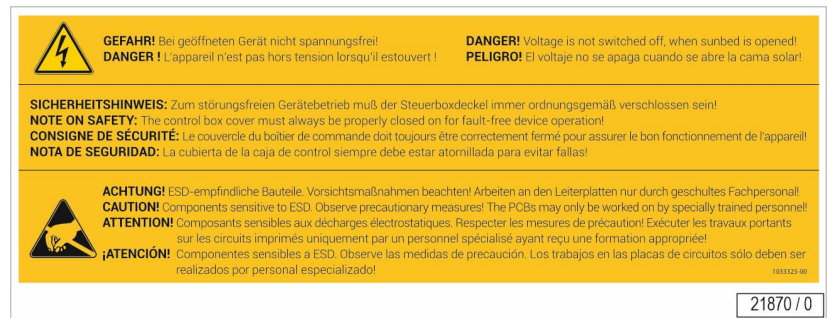
**ACHTUNG!**  
Feuergefährliches Kühlmittel im Klimagerät!  
Feuer, offenes Licht und Rauchen verboten!

**ATTENTION!**  
Flammable refrigerant in the air conditioner!  
Fire, naked flames and smoking prohibited!

**ATTENTION !**  
Liquide de refroidissement inflammable dans le climatiseur ! Interdiction de faire du feu, d'allumer des lumières nues et de fumer !

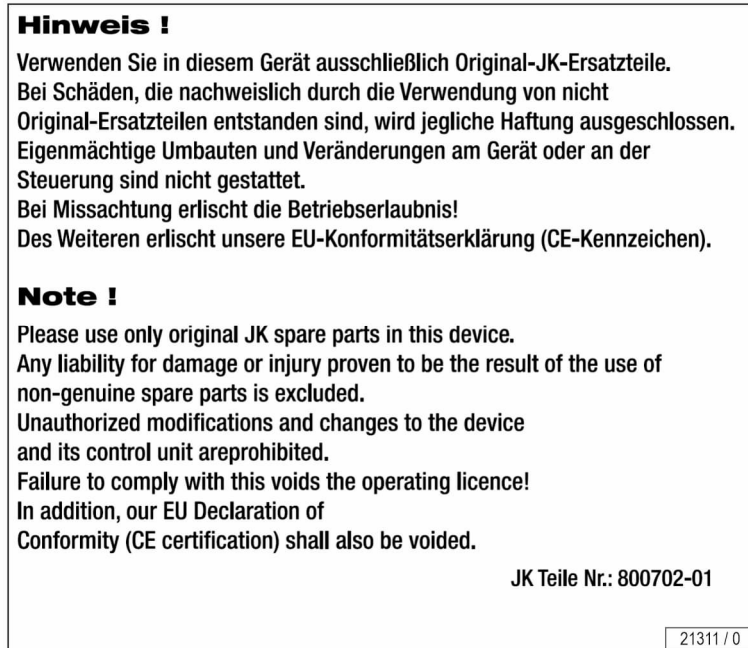
1032302-00-  
21748 / 0

## 12: Uzlīme “Vadības kārbas brīdinājumi” (1033325-..)



Uzlīme atrodas uz “Vadības ierīces daļiņu nesēja”.

## 13: Norāde “Oriģinālās detaļas” (800702-..)



Uzlīme atrodas uz “Vadības ierīces daļiņu nesēja”.



14: zila LED 2. riska grupas uzlīme ( 1020652-..)

**ACHTUNG !** Blaue LED's:  
Risikogruppe 2

Möglicherweise gefährliche  
optische Strahlung. Bei  
Betrieb nicht für längere  
Zeit in die Lampe blicken.  
Kann für Augen schädlich sein.

**CAUTION !** Blue LED's:  
Risk group 2

Possibly hazardous optical  
radiation emitted from this  
product. Do not stare at  
operating lamp. May be  
harmful to the eyes.

19327 / 0

Uzlīme atrodas uz lampas pārsega apakšējā daļā kāju galā.

ESD jutīgu detaļu uzlīme (85662-..)

Uzlīme atrodas vairākās ierīces vietās.

## 1.7 Defekta izslēgšana



Tiktāl, ciktāl pircējs, pamatojoties uz likumā noteikto garantiju un/vai garantijas solījumiem, izvirza pretenzijas par ierīces defektiem, tiek piemēroti šādi noteikumi:

Garantija neattiecas uz dilstošajām detaļām, piemēram, zemspiediena lampām (caurulēm) un palīgmateriāliem (Aroma), kā arī uz akrila stikliem.

Ja precei ir defekts, JK-International sākotnēji ir tiesības un pienākums pēc saviem ieskatiem novērst defektu vai veikt maiņas piegādi. Ja remonts vai rezerves piegāde nav iespējama vai neizdodas, pircējs var atteikties no pirkuma līguma vai attiecīgi samazināt pirkuma cenu.

Garantijas termiņš ir divi gadi no piegādes brīža vai, ja nepieciešama pieņemšana, no pieņemšanas brīža. No garantijas izrietošās klienta tiesības ir spēkā līdz ar tiesībām, ko, iespējams, paredz pirkšanas-pārdošanas līgums, un tās viena otru neskar.

## 1.8 Atbildības izslēgšana

Jebkura JK grupas atbildība, neatkarīgi no juridiskā pamatojuma, ir izslēgta, ja kaitējums radies viena vai vairāku šādu iemeslu dēļ:

- ierīce nav izmantota atbilstoši noteikumiem;
- ierīce nav uzmontēta, ekspluatēta, lietota un tehniski apkopta atbilstoši noteikumiem;
- ierīce ir darbināta ar bojātiem drošības sistēmas elementiem vai nepareizi iebūvētu vai nefunkcionējošu drošības un aizsardzības sistēmu, tajā skaitā brīdinājuma uzlīmi,
- nav ievērotas lietošanas instrukcijas norādes saistībā ar transportu, uzglabāšanu, montāžu, ekspluatācijas uzsākšanu, lietošanu un tehnisko apkopi;
- darbu ir veicis neapmācīts personāls;
- ierīcei vai vadības sistēmai pēc pašu iniciatīvas veiktas izmaiņas;
- nav pietiekami kontrolētas nodilstošās detaļas;
- ir veikti neatbilstoši remontdarbi;
- nav izmantotas oriģinālās rezerves detaļas
- katastrofu gadījumi, kas radušies svešķermeņu un nepārvaramu apstākļu ietekmē.

## 2 Apraksts



### 2.1 Piegādes komplektācija

- Sauļošanās ierīce
- LED SHOULDER TAN ar skaņas sistēmu, ieskaitot Bluetooth® un bezvadu uzlādes staciju
- Servisa komplekts: satur sešstūra atslēgu un piesūcekni akrila plāksnēm
- Klimata kontroles ierīce
- Pieslēguma vads
- Aizsargbrilles
- Mastercard NFC (studijas vadītājs)
- Tehniskā dokumentācija (lietošanas instrukciju, brošūrām ar kļūdu kodiem un PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS un citiem dokumentiem)

#### 2.1.1 Opcionāli

- REMOTE SERVICE
- Gaisa novadīšanas centrālais uzgalis

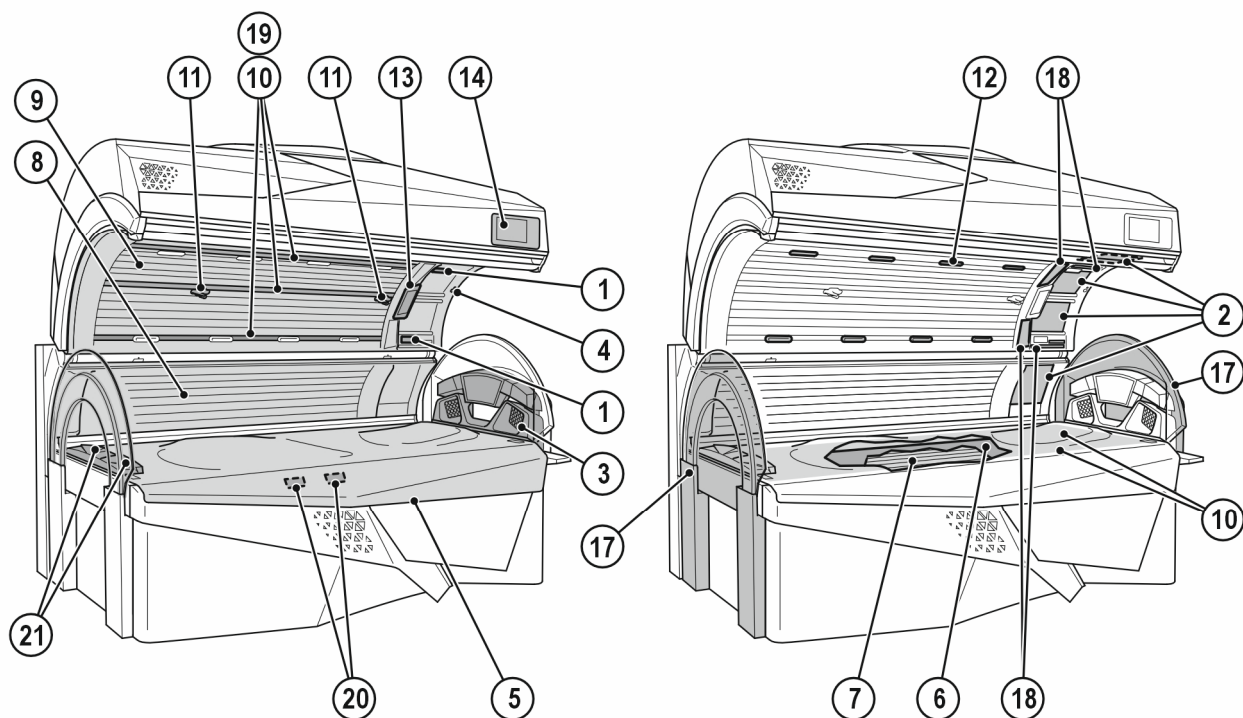
### 2.2 Aprīkojums

Ierīces ir aprīkotās dažādi atbilstoši to tipam.

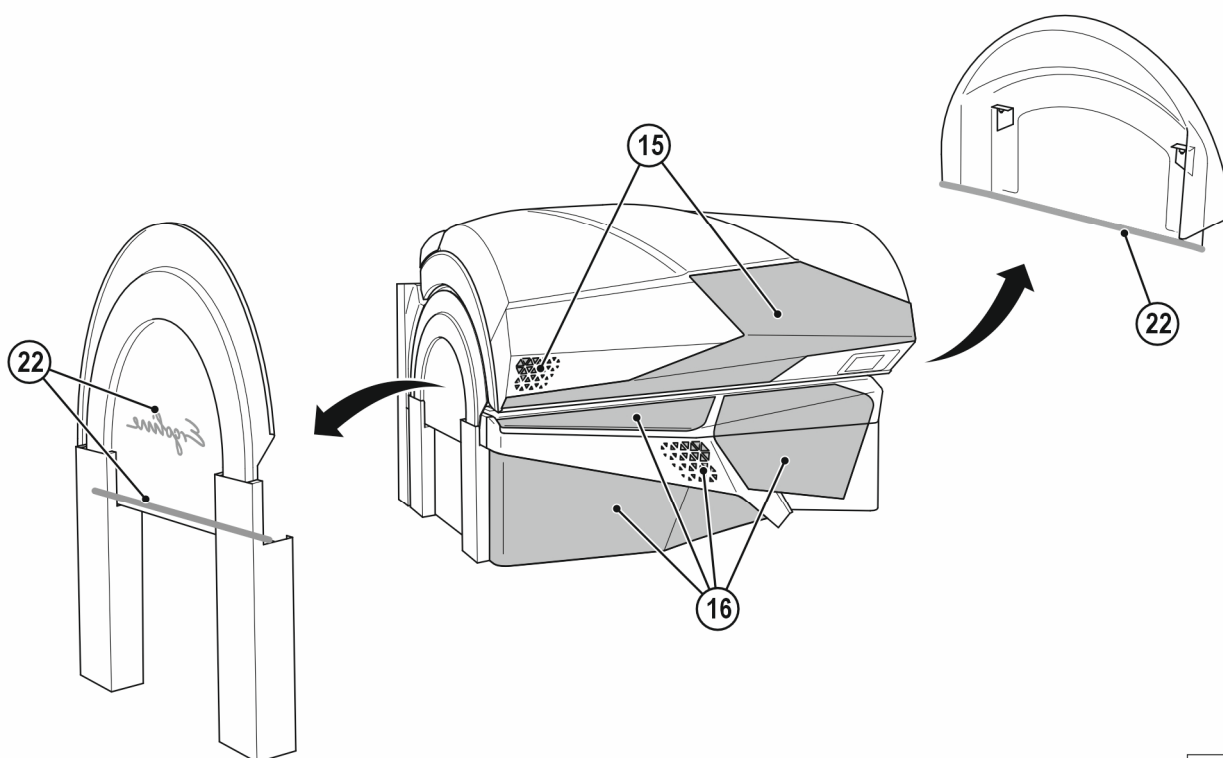
Šajā aprakstā ir ņemtas vērā visas sērijas ietvaros un opcionāli ražotās detaļas/funkcijas, ko jāņem vērā lietošanas un/vai tehniskās apkopes laikā.

Aprīkojuma atšķirības skar arī vadības sistēmas pulti - Redzami ir tikai tie no aizmugures apgaismotie taustiņi, kurus iespējams izmantot, proti, attiecīgajai funkcijai ir jāietilpst ierīces aprīkojumā.

## 2.3 Ierīces apraksts



22255 / 0

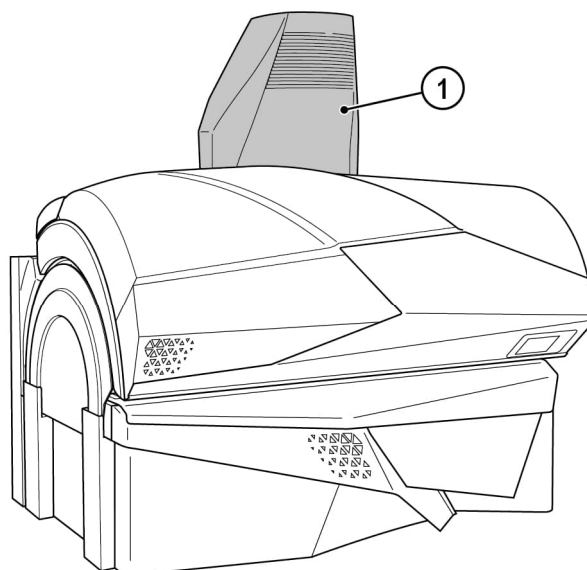


22291 / 0



1. Regulējamas ventilācijas sprauslas, sejas dzesēšanai
2. Sejas sauļošanas ierīce SPECTRA Synergy Edge LED
3. LED SHOULDER TAN ar skaņas sistēmu, ieskaitot Bluetooth®, un bezvadu uzlādes staciju (Wireless Charging) viedtālruniem
4. Taustiņš ĀRKĀRTAS IZSLĒGŠANA
5. Akrila stikla plāksne gulēšanai, apakšējā daļa
6. Starpplāksne
7. Zema spiediena spuldzes, apakšdaļa
8. Zema spiediena spuldzes, sānu daļa
9. Zema spiediena spuldzes, augšdaļa
10. Iekštelpas apgaismojums (gaismas diodes)
11. Sprauslas AQUA / AROMA SYSTEM
12. Ventilācijas sprauslas ķermeņa dzesēšanai
13. INTERIOR DISPLAY
14. EXTERIOR DISPLAY & NFC CONNECT
15. Efektīvā apgaismojuma nomainīšana augšējā daļā (gaismas diodes)
16. Efektīvā apgaismojuma priekšējā noslēgta nomainīšana (gaismas diodes)
17. Slēgtais sauļošanās tunelis
18. Synergy LIGHT (sarkans un zils) Seja + dekoltē
19. Synergy LIGHT (sarkans un zils) Ķermenis
20. Service Light (tikai, ja ir atvērta vanna)
21. Gaisa sprauslas/ķermeņa atdzesēšana/kāju zona
22. Efektu apgaismojums sauļošanās tunelim (LED)

## 2.4 Piederumi (opcija)



22256 / 0

1. Centrālā gaisa izplūdes sprausla (opcija)

## 2.5 Darbības apraksts

Sauļošanas ierīces galvenie tehniskie komponenti ir mākslīgais UV starojuma avots un mehāniskā konstrukcija ar fiksētu efektīvo laukumu.

Prestige Synergy Edge gadījumā UV spektru papildina sarkana gaisma (BEAUTY LIGHT) un zila gaisma (ACTIVATING LIGHT).

### 3 Vadība



#### 3.1 Drošības noteikumi lietotājiem



**BĪSTAMI!**



UV starojums

Paaugstināts ādas un acu savainošanas vai ādas slimību risks!

- Ievērojiet 1. nodaļā sniegtos drošības norādījumus un brīdinājumus.

Iespējami dzirdes bojājumi!

Mūzikas klausīšanās lielā skaļumā var izraisīt ilgtermiņa dzirdes traucējumus.

- Neuzstādiet skaļumu par augstu.

#### 3.2 Iedegums – bet pareizi!

Lai patiesi varētu izbaudīt solārija priekšrocības, ir jāievēro dažas lietas. Lūk dažas atbildes uz visbiežāk uzdotajiem jautājumiem.

Dekoratīvā kosmētika sauļojoties?

Kosmētika satur dažādas sastāvdaļas. Neatkarīgi no tā, vai runa ir par emulgatoriem, taukiem vai tā dēvētajiem aromatizētājiem - savienojumos ar UV stariem tie var izraisīt alerģisku ādas reakciju.

Šā iemesla dēļ drīkst lietot tikai tādus kosmētikas līdzekļus, kas īpaši izstrādāti lietošanai solārijos.

Tādēļ pirms katras sauļošanās ierīces izmantošanas reizes: noteikti noņemiet dekoratīvo kosmētiku! Dekoratīvā kosmētika aizsedz sejas ādas poras. Sauļošanās ierīces UV gaisma atkal atver šīs aizvērtās poras, tādējādi ādā nonāk ne tikai gaisma, bet arī alerģiju izraisošās kosmētikas sastāvdaļas.

Vēl dekoratīvās kosmētikas negatīvās sekās ir tādas, ka ar laiku bojājas sejas ādas kvalitāte kopumā. Pat neliels daudzums dekoratīvās kosmētikas var savienojumā ar UV gaismu radīt kaitējumu, nevis aizsargāt. Tas nozīmē, ka pirms sauļošanās dekoratīvā kosmētika ir jānoņem, lai starojumam ir labāka ietekme.

Mazgāšanās pēc sauļošanās?

Iedegums rodas ādā, nevis uz tās, tādēļ to nav iespējams nomazgāt. Pēc dušas uzklājiet uz ādas mitrinošu krēmu.

Vienlaicīga medikamentu lietošana un sauļošanās?

Par atsevišķiem medikamentiem ir zināms, ka tie paaugstina ādas jutību pret UV. Ļoti augsts risks pastāv antibiotiku, sulfonamīdu, psihofarmaceutisku līdzekļu, nomierinošu līdzekļu, antidiabētisku līdzekļu un diurētisku līdzekļu gadījumā. Ādu jutīgāku padara arī nomierinoši līdzekļi, kas satur psoralēnu vai kumarīnu. Šādu gadījumos ir nepieciešams vērsties pie ārsta, lai sauļošanās varētu noritēt bez apdraudējumiem.

### Kontaktlēcas sauļojoties?

Atbilde ir: jā! Tāpat kā citiem sauļošanās ierīces lietotājiem arī kontaktlēcu nēsātājiem ir jāliek īpašās aizsargbrilles, lai aizsargātu acis pret UV starojumu. Lai nodrošinātu labāku aizsardzību, brillu un kontaktlēcu valkātāji var vērsties pie optiķa, lai iegādātos maiņas lēcas ar UV aizsargfiltru. Maiņas lēcās iestrādātais UV-A un UV-B aizsargfiltrs gandrīz 100% pasargās radzeni un acu iekšpusi no UV starojuma.

Pateicoties tam, sauļošanās ierīces lietotāji gūs labumu ne tikai esot ārā, bet arī sauļojoties solārijā. Šīs lēcas bez ierobežojumiem iespējams valkāt arī sauļojoties solārijā. Papildus informāciju jautājiēt savam optiķim vai acu ārstam.

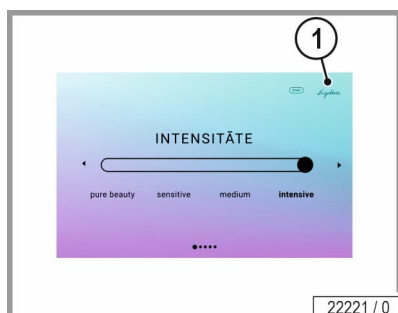




NCF CONNECT

A line drawing of a person lying on a medical table, possibly for a procedure or examination. The table is adjustable and has a control panel on the side. The person is lying flat, and the table is positioned within a medical setting.

### 3.3.1 PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS



PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS režīmā iespējams atvērt režīma stāvokļus un veikt iestatījumus.



#### NORĀDE:

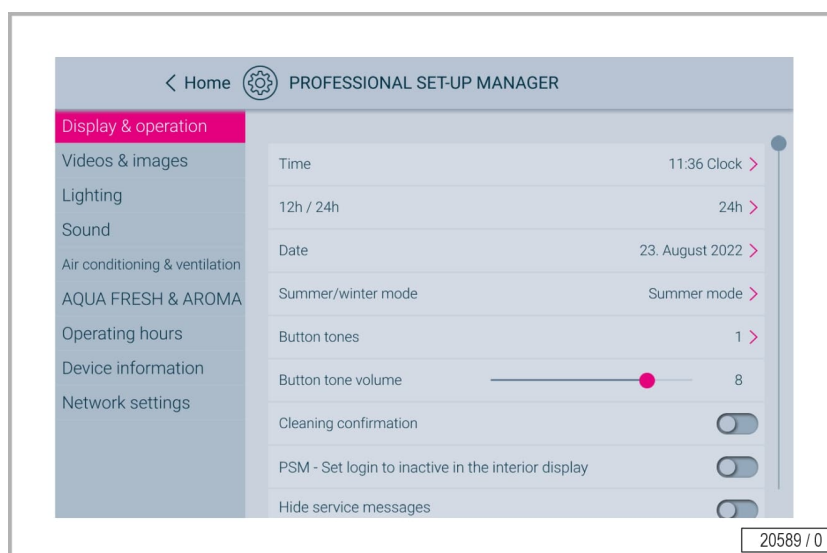
Ražotāja iestatījumu režīmu var izsaukt tikai tad, ja nav ieslēgts saulpošanas process.

30 sekundes pēc pēdējās taustiņa nospiešanas ierīce automātiski pārslēdzas miera režīmā un tiek pieņemtas pašreiz iestatītās vērtības.



#### NORĀDE:

Lai izsauktu PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS, gaidīšanas režīmā uz 3 sekundēm turiet nospiestu Ergoline logotipu (1).





### 3.3.2 NFC Connect



#### NFC<sup>1</sup>punkts

Datu pārsūtīšana, izmantojot bezkontakta tuvplūsmas saziņu.

Lietotāja iestatījumus iespējams saglabāt īpašā klienta kartē, lai tos nevajadzētu atkārtot nākamajā lietošanas reizē. Saglabātos datus var pārsūtīt uz citām ierīcēm ar tādām pašām iestatījumu iespējām.

- Turēt klienta karti cieši pie NFC punkta (maks. 3 cm attālums).

#### NFC statuss

Datu pārsūtīšana ir apzīmēta ar krāsām.



NFC punkts nepārtraukti mirgo:  
Gatavs darbam/gaidīšanas režīms  
Datus iespējams pārsūtīt datu nesējā.



NFC punkta centrs ir zaļš:  
Iestatījumi tika veiksmīgi pārsūtīti no datu nesēja.



NFC punkta centrs ir zils:  
Iestatījumi tika veiksmīgi pārsūtīti datu nesējā.



NFC punkta centrs ir oranžs:

a) Pārtraides kļūda

- Atkārtoti turiet karti punktu priekšā un uzgaidiet nedaudz ilgāk.

b) Datu nesējs ir tukšs.

- Pēc lietošanas iestatījumus iespējams saglabāt datu nesējā.

Informāciju par iestatīšanas iespējām meklējiet atsevišķajā "PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS" lietotāju rokasgrāmatā (pārsūtījuma numurs: 1020179-..), kas atrodas tehniskajā dokumentācijā.

<sup>1</sup> Saziņas sistēma: NFC (Near Field Communication, tuvplūsmas saziņa); maksimālais darbības diapazons: aptuveni 50 mm, frekvenču diapazons: 13,56 MHz

## 3.4 Funkcijas

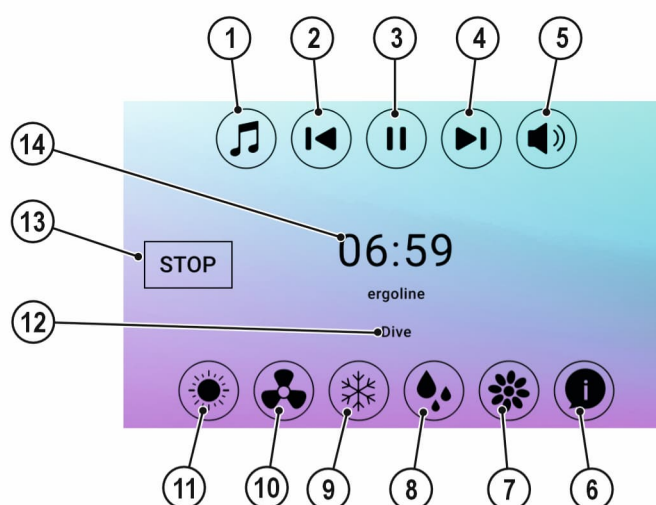
INTERIOR DISPLAY gaidīšanas režīmā



NORĀDE:

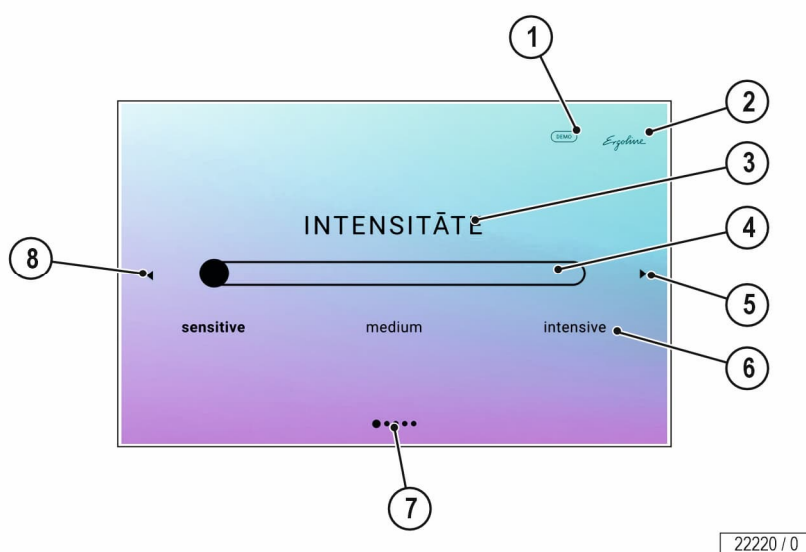
Ja pirms sauļošanās nav izvēlēts sauļošanās veids, lietotājs var izvēlēties vēlamo sauļošanās programmu arī INTERIOR DISPLAY.

Papildu informācija par pielietojuma veidiem: skatiet nodaļu 3.5 lappusē 47.



1. Piktogramma Audio avots
2. Piktogramma "Audio atpakaļ"
3. Piktogramma "Audio pauze/atskaņot"
4. Piktogramma "Audio uz priekšu"
5. Piktogramma "Skaļuma regulēšana"
6. Piktogramma "VOICE GUIDE"
7. Piktogramma "AROMA SYSTEM"
8. Piktogramma AQUA SYSTEM
9. Piktogramma "Klimata kontroles ierīce"
10. Piktogramma "Ventilācija"
11. Piktogramma "Intensitātes izvēle"
12. Displejs - Mūzikas skaņdarbs
13. Piktogramma START/STOP
14. Displejs - Sauļošanās laiks

## EXTERIOR DISPLAY



1. Demonstrācijas režīms
2. PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS (PROFESSIONAL iestatījumi)
3. Atlasītās funkcijas apraksts
4. Slīdnis
5. Nākamie iestatījumi
6. Iespējamie iestatījumi
7. Iestatījumu lappuse (1. lappuse no 3)
8. Pēdējie iestatījumi

**NORĀDE!**

Ar aktīvu video opciju:

Lai pārtrauktu vai pabeigtu video, nedaudz pieskarieties displejam.

Papildu informāciju par video opciju skatiet PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS (pasūtījuma Nr. 1020179-..).

**NORĀDE!**

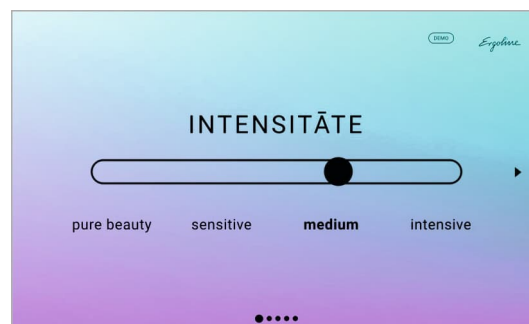
Lai aktivizētu demonstrācijas režīmu, divas reizes īsi nospiediet 'DEMO' (poz. 1).

Demonstrācijas režīmā varat pārbaudīt audio, ventilatora un balss ceļveža darbību.

Jums ir 30 sekundes, lai izvēlētos funkciju.

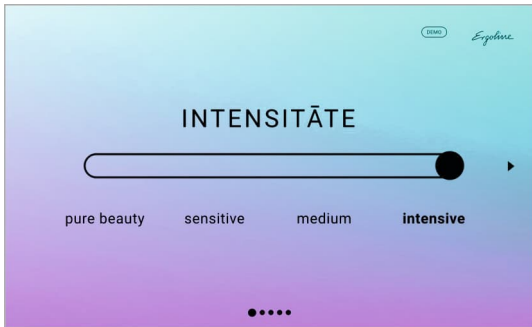
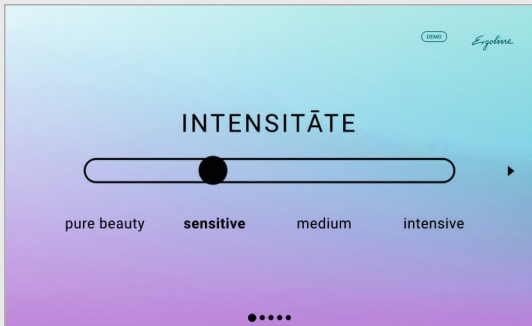
### 3.4.1 EXTERIOR DISPLAY

Svarīgākos iestatījumus var veikt ar PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS (pasūtījuma nr. 1020179-..).

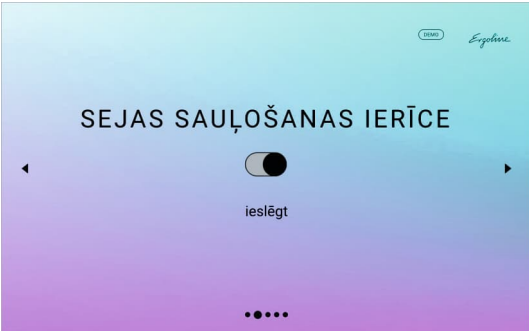
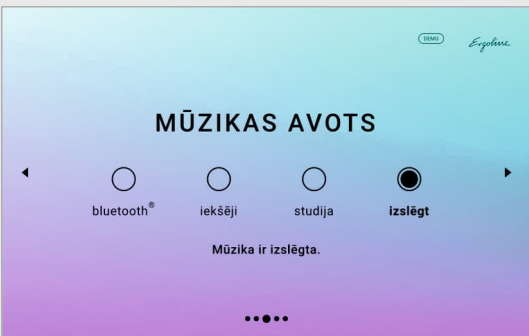
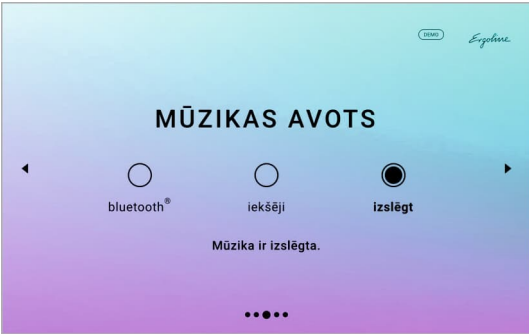
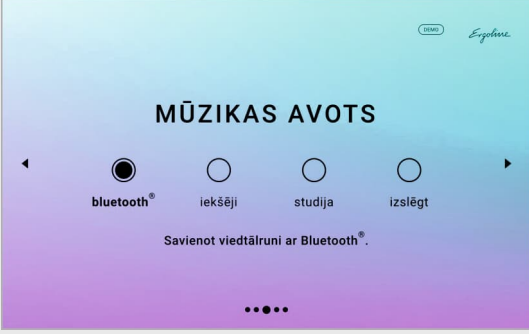


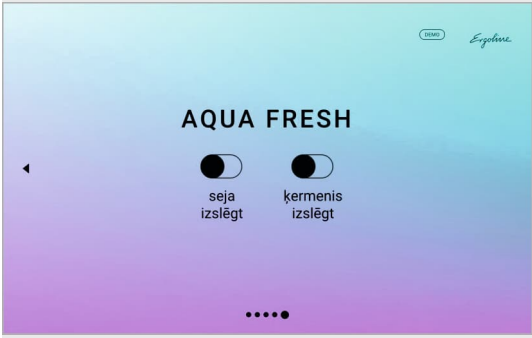
| Piktogrammu izvēle/<br>taustiņu secība                                            | Apraksts/<br>displeja rādījums                                                  | Informācija      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------|
|  | Īsi nospiediet Ergoline logotipu:<br>atveras PROFESSIONAL SETUP<br>MANAGER PLUS | Tikai operatoram |

#### EXTERIOR DISPLAY gaidīšanas režīmā

|                                                                                     |                                                                                                                |                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|  | Intensitāšu izvēle<br>Pārvietojiet slīdni vai nospiediet<br>tieši uz attiecīgās programmas.<br>Izvēle 'vidējs' | Aktivizējiet pieskaroties. |
|  | Izvēle 'intensīvs'                                                                                             | Aktivizējiet pieskaroties. |
|  | Izvēle 'jutīgs'                                                                                                | Aktivizējiet pieskaroties. |



| Piktogrammu izvēle/<br>taustiņu secība                                              | Apraksts/<br>displeja rādītājs                                                                                                 | Informācija                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|    | Sejas sauļošanas ierīce aktivizēta                                                                                             | Pārvietojot slīdni, funkciju iespējams ieslēgt vai izslēgt. |
|    | bluetooth® =<br>viedtālruņa savienojums<br>iekšēji = iekšējā mūzika<br>studija = studijas kanāli<br>izslēgts = mūzika izslēgta | Aktivizējiet pieskaroties.                                  |
|   | Rādītājs bez studijas kanāliem                                                                                                 | Aktivizējiet pieskaroties.                                  |
|  | Savienojums ar lietotāja viedtālruni                                                                                           | Aktivizējiet pieskaroties.                                  |
|  | VOICE GUIDE aktivizēts<br>AROMA aktivizēts                                                                                     | Pārvietojot slīdni, funkciju iespējams ieslēgt vai izslēgt. |

| Piktogrammu izvēle/<br>taustiņu secība                                            | Apraksts/<br>displeja rādījums                                                  | Informācija                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|  | <p>AQUA FRESH ķermeņa daļai izslēgta</p> <p>AQUA FRESH sejai daļai izslēgta</p> | <p>Pārvietojot slīdņi, funkciju iespējams ieslēgt vai izslēgt.</p> |



3.4.2 INTERIOR DISPLAY



Piktogrammu izvēle / Apraksts / displejā rādījums  
taustiņu secība

Informācija

INTERIOR DISPLAY sauļošanas laikā



AROMA



ieslēgt / izslēgt AROMA



Audio avotu izvēle



Bluetooth®  
Iekšējā mūzikas izvēle  
Studijas kanālu izvēle  
Audio avoti 'izslēgti'



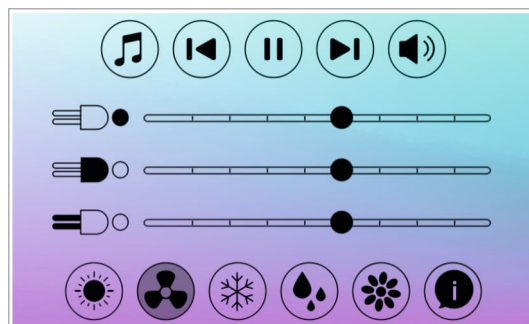
Mūzikas avota izvēle 'Iekšēji'

Piktogrammu izvēle / Apraksts / displejā rādījums  
taustiņu secība

## Informācija



## Ventilators (sejas, ķermeņa un kāju ventilators)

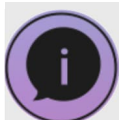


Ventilāciju iespējams regulēt atsevišķi sejai, ķermenim un kājām. Ja lietotājs neko nemaina, ventilācija tiek automātiski pielāgota temperatūrai.

Sejas ventilatora regulēšana:  
0. – 9. pakāpe

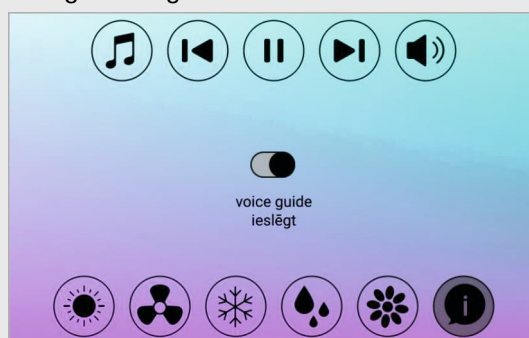
Ķermeņa ventilatora regulēšana:  
0. – 9. pakāpe

Kāju ventilatora regulēšana:  
0. – 9. pakāpe

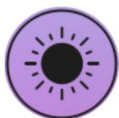


## VOICE GUIDE

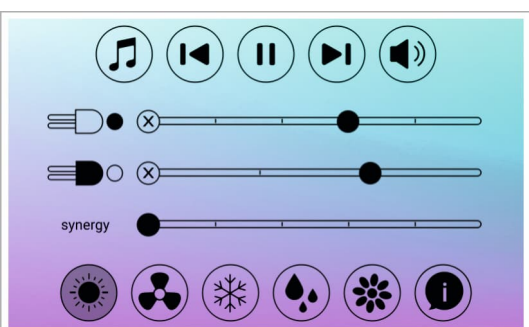
ieslēgt / izslēgt VOICE GUIDE



VOICE GUIDE pavada lietotāju visā darbības gaitā. Šo funkciju iespējams ieslēgt un izslēgt jebkurā laikā.



## Intensitāte



Intensitātes regulēšana sejas zonā,  
0. – 5. pakāpes

Intensitātes regulēšana ķermeņa zonā, 0. – 5. pakāpes

Synergy LIGHT regulēšana,  
0. – 5. pakāpe

Synergy LIGHT izmanto sarkanās un zaļās gaismas sinerģiju.

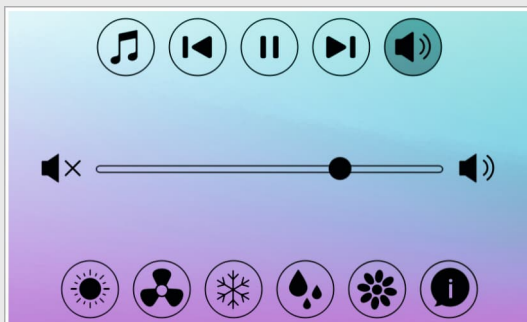
Piktogrammu izvēle / Apraksts / displejā rādījums  
taustiņu secība

Informācija



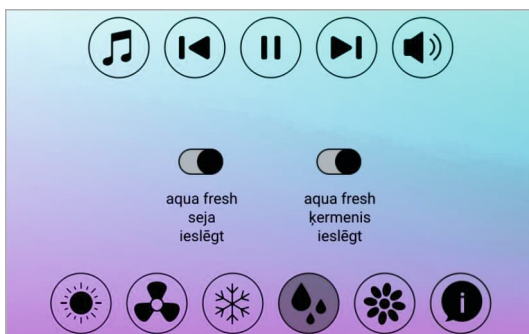
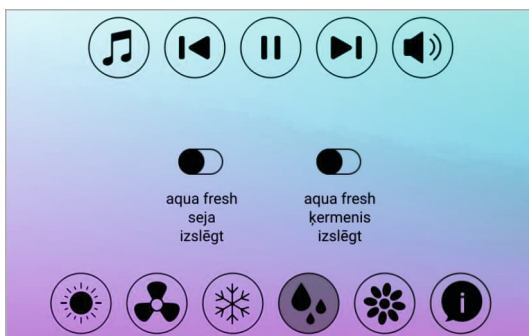
Skaļums

0. – 14. pakāpe



AQUA SYSTEM

AQUA FRESH ķermenim un sejai  
IESL./IZSL.





## Gaisa kondicionētājs



## Gaisa kondicionētājs IESL./IZSL.

ĀRKĀRTAS  
IZSLĒGŠANA

## ĀRKĀRTAS IZSLĒGŠANA



Nospiežot taustiņu ĀRKĀRTAS IZSLĒGŠANA, ierīce izslēdzas, izņemot INTERIOR DISPLAY. Šajā stāvoklī displejs rāda, ja ir nospiests taustiņš ĀRKĀRTAS IZSLĒGŠANA.

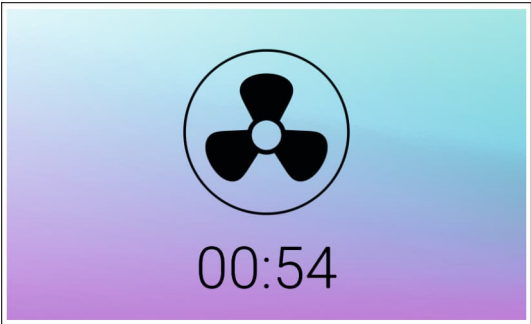
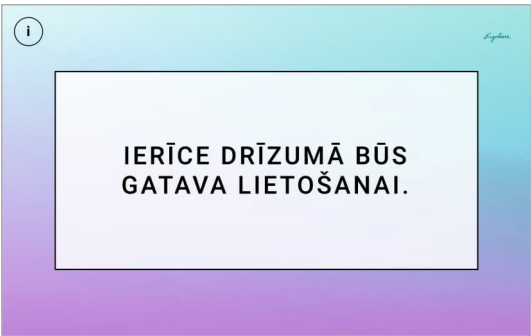
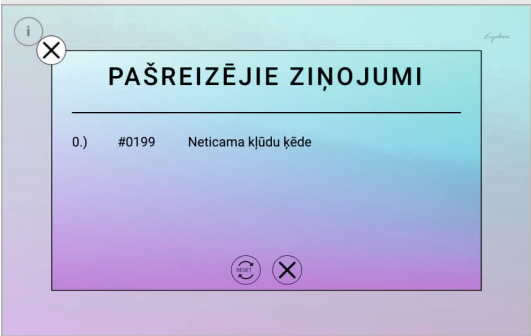
Vienlaikus taustiņa ĀRKĀRTAS IZSLĒGŠANA kontūra mirgo sarkanā krāsā.

Sauļošanās laiks turpinās.

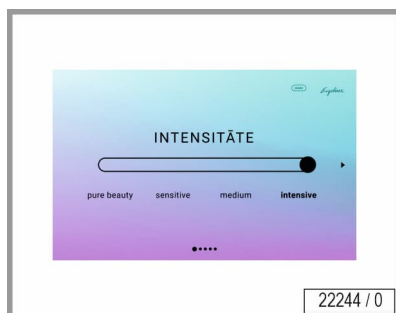
VOICE GUIDE ziņo par balss atbalstu.

ĀRKĀRTAS IZSLĒGŠANU iespējams atcelt pēc 2 sekunžu bloķēšanas laika. Pēc tam ierīce sāk darboties sauļošanās režīmā.



| Piktogrammu izvēle/<br>taustiņu secība                                              | Apraksts/<br>displeja rādījums                 | Informācija                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EXTERIOR DISPLAY un INTERIOR DISPLAY pēc sauļošanās                                 |                                                |                                                                                                                                                                                                  |
|    | PĒC SAUĻOŠANĀS:<br>Ventilatora inerce          |                                                                                                                                                                                                  |
|    | Nospiediet 'OK', lai atgrieztos sākuma ekrānā. | Ja PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS ir aktivizēts tīrīšanas režīms un ierīces ventilatora darbības laiks ir beidzies, pēc katras sauļošanās tīrīšana jāapstiprina, nospiežot START/STOP taustiņu. |
|  | Kļūdas ziņojums                                |                                                                                                                                                                                                  |
|  | Pašreizējais kļūdas ziņojums                   |                                                                                                                                                                                                  |

### 3.5 Pielietojuma veida izvēle (SELECTABLE TANNING PROGRAMS)



Pirms sesijas sākuma izvēlieties vēlamo lietojumprogrammas veidu.

- **INTENSIVE:**  
UV un SMART SUN lampu un sejas sauļošanas ierīces 100% jauda
- **MEDIUM:**  
apm. 85 % UV un SMART SUN lampu jauda, sejas sauļošanas ierīcei 2. pakāpe
- **SENSITIVE:**  
apm. 70 % UV un SMART SUN lampu jauda, sejas sauļošanas ierīcei 1. pakāpe
- **PURE BEAUTY:** UV nesaturoša programma

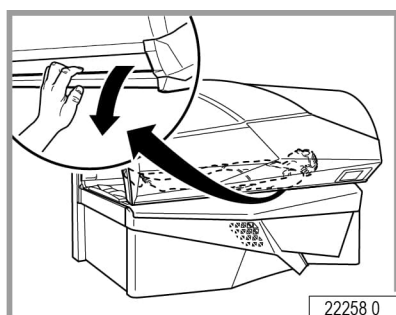
- Nospiediet izvēlētajā lietošanas veida taustiņu.



#### NORĀDE:

Synergy LIGHT LED katrā programmā sāk darboties ar 100% jaudu. Sejas sauļošanas ierīcei un Synergy LIGHT LED sauļošanās laikā jebkurā brīdī iespējams mainīt intensitāti vai pilnībā izslēgt. Ja netiek veikta pielietojuma veida izvēle, ierīce sāk darboties pielietojuma veidā "INTENSIVE".

### 3.6 Sākums



- Aizveriet augšējo daļu.
- Nospiediet taustiņu START/STOP.

Sauļošanās sākumā ir ieslēgtas šādas funkcijas:

- Lampas un gaismas diode
- Sejas sauļošanas ierīce
- Klimata kontroles ierīce
- Ķermeņa dzesēšana
- Ventilācija
- Audio sistēma
- VOICE GUIDE



### 3.7 Savienošana ar Bluetooth® ierīcēm



#### BĪSTAMI!



Iespējami dzirdes bojājumi!

Mūzikas klausīšanās lielā skaļumā var izraisīt ilgtermiņa dzirdes traucējumus.

- Neuzstādiet skaļumu par augstu.

Lietotāji var savienot savu privāto viedtālruni ar audio sistēmu. Ierīču savienošanai jānotiek pirms sauļošanās.

Savienojums star solāriju un lietotāja privāto viedtālruni ir iespējama tikai, izmantojot Bluetooth® <sup>1</sup>Connect. Izmantojot Bluetooth® Connect, lietotājs var bezvadu režīmā pārraidīt savu iecienītāko mūziku. Vadība sauļošanās laikā ērti tiek nodrošināta, izmantojot INTERIOR DISPLAY.



#### NORĀDE:

- Ergoline nevar garantēt pilnīgu savietojamību ar visām Bluetooth® ierīcēm.
- Pirms kādas ierīces sapārošanas ar šo sistēmu jāizlasa lietotāja rokasgrāmata, lai iegūtu vairāk informācijas par Bluetooth® savietojamību.
- Pārliecinieties, vai jūsu ierīcē ir aktivizēta Bluetooth® funkcija un ierīce ir redzama visām citām Bluetooth® ierīcēm.

#### Savienošana ar Bluetooth® atskaņotāju

Aktivizējiet Bluetooth® funkciju un izvēlieties Bluetooth® ierīču meklēšanas funkciju.

#### Bluetooth® funkcijas aktivizēšana iPhone®:

iPhone®:

Iestatījumi → Vispārīgi → Bluetooth® → IESL. (tiek sākta ierīču meklēšana)

#### Bluetooth® funkcijas aktivizēšana Android® viedtālrunim:

Android® viedtālrunis:

Nospiediet Bluetooth® simbolu → SKENĒT (tiek sākta ierīču meklēšana)

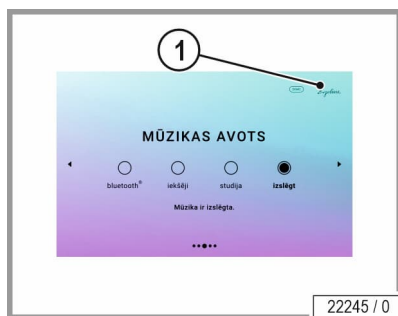
<sup>1</sup> Sakaru sistēma: Bluetooth® standarta versija 3.0, versija 2.1 un EDR; maksimālais darbības diapazons: apm. Darbības diapazons: aptuveni 10 m; Frekvenču diapazons: 2,4 GHz diapazons (2,4000 GHz - 2,4000 GHz). 2,4835 GHz; saderīgi Bluetooth profili: A2DP, AVRCP; vienlaikus atbalstītās ierīces (savienošana pārī): viena ierīce

**NORĀDE:**

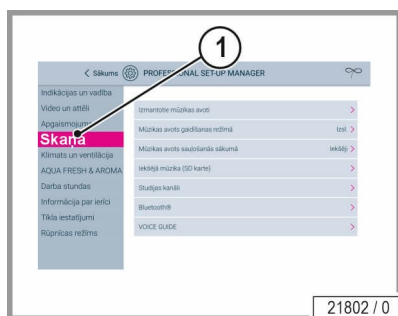
Sauļošanās ierīce maksimāli var saglabāt desmit savienotas Bluetooth® ierīces. Atkārtoti savienojot pārī, sauļošanās ierīce vispirms jāizdzēš no Bluetooth® ierīces. Pēc tam aktivizēšanas process jāatkārto.



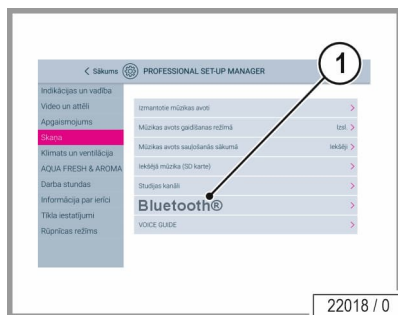
Programmā PROFESSIONAL SETUP MANAGER aktivizējiet Bluetooth® Connect



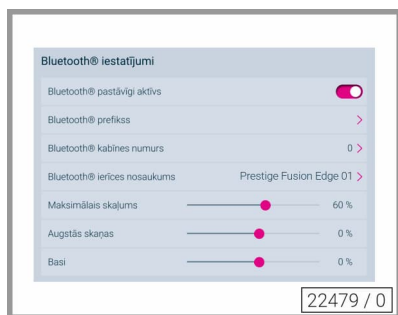
- Īsi nospiediet Ergoline logotipu (poz. 1), lai atvērtu PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS.



Nospiediet 'Sound' (1) User Profil.

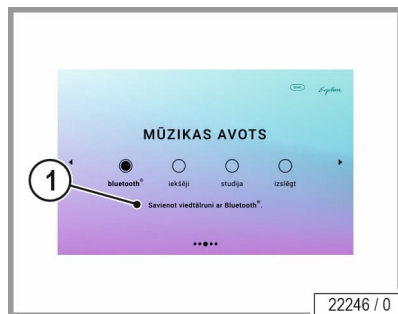


Atlasiet Bluetooth® (1).

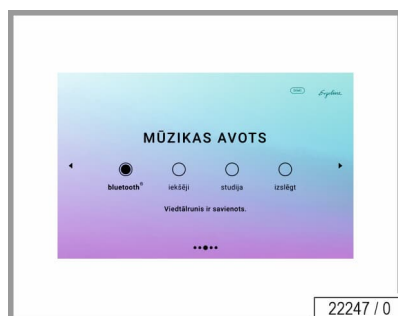


- Pārvietojiet slīdni, lai ilgstošai darbībai aktivizētu vai deaktivizētu funkciju.

## Veiksmīgs Bluetooth® savienojums INTERIOR DISPLAY

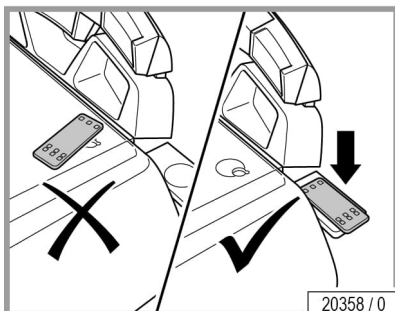


- Statusa rādījums (1), ja ierīces ir veiksmīgi savienotas.



Audio avoti: Bluetooth® izvēle INTERIOR DISPLAY.

## 3.8 Klausīties mūziku



### BĪSTAMI!



Iespējami dzirdes bojājumi!

Mūzikas klausīšanās lielā skaļumā var izraisīt ilgtermiņa dzirdes traucējumus.

- Neuzstādiet skaļumu par augstu.

### UZMANĪBU!



Iespējami viedtālruņa karstuma bojājumi.

- Nenovietojiet ierīci tieši apstārošanas zonā.

## 3.9 Smartphone Wireless Charging

Uzlādējiet viedtālruni bezvadu režīmā, izmantojot šo tehnoloģiju funkciju.

Vienkārši novietojiet Qi saderīgu viedtālruni uz bezvadu uzlādes stacijas centra ar displeju uz augšu, un uzlādes process sāksies automātiski. Ja nepieciešams, nedaudz nolīdziniet viedtālruni, līdz viedtālrunī tiek aktivizēta uzlādes funkcija.



### NORĀDE:

Uz uzlādes stacijas nenovietojiet nekādas magnētiskās joslas vai mikroshēmas kartes (ID kartes, kredītkartes utt.) vai metāla priekšmetus. Daži mobilo tālrunu vāciņi var pasliktināt uzlādes veikspēju.

## 4 Tīrīšana un apkope



### 4.1 Tīrīšanas un apkopes drošības noteikumi

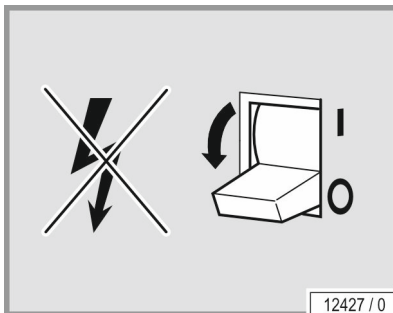


**BĪSTAMI!**



Visa ierīce ir pakļauta elektriskam spriegumam  
Risks gūt elektriskās strāvas triecienu un apdegumus.

- Pirms darbu uzsākšanas atslēdziet visu spriegumu vadošās līnijas un vadus.
- Nodrošiniet, lai atslēgtie vadi un līnijas netiktu nejauši pieslēgti no jauna.
- Pārbaudiet, vai ierīce vairs nav pakļauta spriegumam.
- Visiem darbiem un elektrības pieslēgumiem ir jāatbilst attiecīgā operatora valsts tiesību aktiem (piemēram, Vācijā - VDE noteikumi (Vācijas elektrotehnikas apvienības noteikumi)), un tos ir jāveic atbilstoši apmācītam speciālistu personālam.



12427 / 0

Ja ierīcei paredzēts veikt apkopes vai tīrīšanas darbus, tai ir jābūt atslēgtai no elektrības. Tas nozīmē, ka jābūt izslēgtām un atslēgtām visām spriegumu vadošām līnijām un vadiem.

Nav pietiekami, ja izslēdz tikai ierīci, jo noteiktās vietās var rasties spriegums. Tādēļ šādu darbu veikšanas gadījumā noteikti ir jāizslēdz drošinātāji un, ja iespējams, tie arī jāizņem.

Nesankcionēta atkārtota ieslēgšana var izsaukt smagus nelaimes gadījumus. Pēc izslēgšanas visus slēdžus vai drošinātājus ir jānodrošina pret atkārtotu ieslēgšanu.

- Drošinātāju kaste ir jānoslēdz ar slēdzeni.

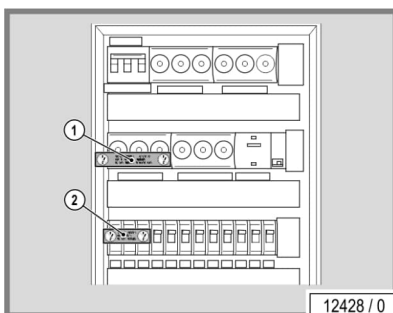
Gadījumā, ja automātiskos drošinātājus nav iespējams izskrūvēt, virs darba sviras var uzlīmēt uzlīmi "Neieslēgt! Pastāv apdraudējums!"

Vienmēr ir stabili jāizvieto aizlieguma izkārtne ar uzrakstu:

"Norit darbi!"

"Vieta: ....."

"Izkārtņi drīkst noņemt tikai ....."



12428 / 0

## 4.2 Traucējumi



Lai varētu vieglāk konstatēt kļūdu cēloni, ekrānā uzrādās kļūdu kodi:

- Traucējuma gadījumā displejā parādās kļūdas kods.
- Gadījumā, ja ir vairākas kļūdas, ziņojumi ekrānā uzrādās pārmaiņus.
- Kļūdas novēršana tiek apstiprināta, nospiežot START/STOP taustiņu.
- Ja kļūdu nav iespējams novērst, ir jāinformē klientu serviss - skat. 2. lpp.

Detalizētāku informāciju ar kļūdu aprakstiem un risinājumiem varat izlasīt "Kļūdu kodos" (pasūtījuma Nr. 1028225-..).

## 4.3 Tīrīšana



### BĪSTAMI!



Saskares ar ādu rezultātā var tikt pārnēsātas infekcijas!

Pēc katras sauļošanās reizes jādezinficē visus priekšmetus un ierīces detaļas, kas sauļošanās laikā ir nonākušas saskarē ar lietotāju:

- Guļamā virsma
- Rokturi un vadības pults
- Aizsargbrilles
- Regulējamās ventilācijas sprauslas

Ātrai un pamatīgai dezinfekcijai mēs iesakām izmantot piemērotu ātru virsmas dezinfekcijas tīrīšanas līdzekli.



### NORĀDES:

- Pilnīgai dezinficēšanai nepieciešams ievērot iedarbības laiku. Ievērojiet ražotāja lietošanas instrukcijas norādes.
- Pēc noteiktā iedarbības laika notīriet visus atlikušos tīrīšanas/dezinfekcijas līdzekļa atlikumus.
- Šim nolūkam izmantojiet mīkstus un tīrus vienreiz lietojamus papīra dvieļus.
- Veiciet vizuālu pārbaudi. Atkārtojiet tīrīšanas procesu, ja konstatējat netīras vietas vai tīrīšanas/dezinfekcijas līdzekļa atliekas.
- Veiciet papildu vizuālu pārbaudi.



### 4.3.1 Virsmu tīrīšana

Akrila plākšņu virsma



**UZMANĪBU!**



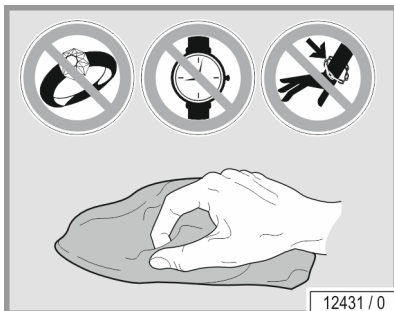
Neslaucīt sausu – var saskrāpēt!

Noteikumu neievērošanas gadījumā garantijas tiesības vairs nav spēkā.

- Lai ātri un higiēniski notīrītu akrila stikla virsmas, izmantojiet tikai ātru virsmu dezinfekcijas tīrīšanas līdzekli akrila stikliem.
- Tīrīšanai nekādā gadījumā nedrīkst lietot dezinfekcijas un šķīdināšanas līdzekļus (piem., Lysoform, etilalkoholu vai citus alkoholu saturošus šķidrumus).

Akrila stikla plāksnes top neizmantojamas, ja nosmērētas!

- Rūpīgi notīriet pirkstu nospiedumus, tīrīšanas līdzekļa atlikumus un citus netīrumus.



Plastmasas virsmas

Krāsotu un nekrāsotu plastmasas virsmu tīrīšanai vislabāk izmantot tikai siltu ūdeni un ādas drānu. Nekādā gadījumā nelietojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus, kas satur spirtu vai ēteriskās eļļas. Tā rezultātā rodas bojājumi, uz kuriem neattiecas garantijas prasības.

Tīrīšanas laikā ir sagaidāma neliela ādas auduma melna iekrāsošanās, ko rada gumijas blīvējumi; tas ir saistīts ar ražošanas procesu. Izvairieties no akrila stikla un plastmasas virsmu bojājumiem.

- Pirms tīrīšanas darbu sākšanas noņemiet gredzenus, rokas pulksteņus, rokassprādzes utt.

### 4.3.2 Lampas

Lampas vajadzības gadījumā varat notīrīt ar mitru lupatu, neizmantojot tīrīšanas līdzekļus.

### 4.3.3 SPECTRA LED Boards



#### UZMANĪBU!



SPECTRA LED Boards ir ļoti jutīgas optiskas sastāvdaļas.

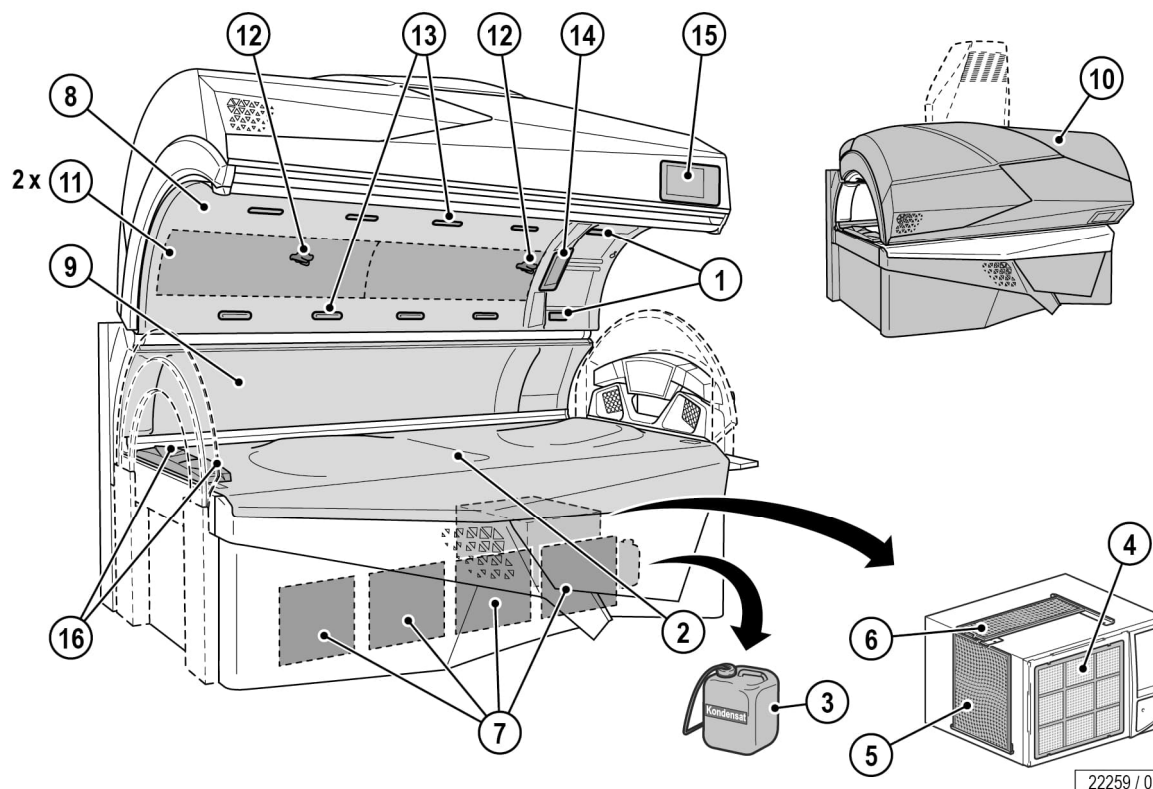
Saskrāpēšanas risks!

Noteikumu neievērošanas gadījumā garantijas tiesības vairs nav spēkā.



- Netīriet mehāniski vai ar mitru drānu!
- Neapsmidziniet!
- Netīriet un neberziet!
- Nelietojiet putekļu sūcēju!
- Putekļu notīrīšanai izmantojiet sausu un tīru mikrošķiedras drānu.
- SPECTRA LED Boards izmantojiet tikai mikrošķiedras drānu!
- Mazgājiet izmantoto mikrošķiedras drānu saskaņā ar drānai paredzētajiem mazgāšanas norādījumiem.
- Neievietojiet mikrošķiedras drānu tieši atstarotāja ligzdās. Saskrāpēšanas risks!
- Viegli ar otu notīriet atstarotāja virsmu, nespiediet!
- Ja nepieciešama SPECTRA LED Boards mehāniska tīrīšana, pirms tīrīšanas sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu - skatiet 2. lappusi.

## 4.4 Tīrīšanas plāns



| Detaļa   |                                           | Intervāls                     |                | Darbība               | Skat. lpp.                  |    |
|----------|-------------------------------------------|-------------------------------|----------------|-----------------------|-----------------------------|----|
|          |                                           | Pēc katras saulpošanas reizes | Pēc vajadzības | 50 h                  |                             |    |
| 1        | Regulējamas ventilācijas sprauslas/ AROMA | X                             |                | Notīrīt un dezinficēt | 53                          |    |
| 2        | Guļamā virsma                             | X                             |                | Notīrīt un dezinficēt | 54                          |    |
| 3        | Kondensāta tvertne                        |                               | X              | Iztukšot              | 75                          |    |
| 4        | Filtra plāksne                            |                               | X              | Notīrīt               | 75                          |    |
| 5, 6     | Filtrs                                    |                               |                | X                     | Izņemiet filtru un notīriet | 75 |
| 7        | Filtrs                                    |                               |                | X                     | Izņemiet filtru un notīriet | 73 |
| 8, 9, 10 | Virsmas                                   |                               | X              |                       | Notīrīt                     | 54 |
| 11       | Filtru plāksnes                           |                               | X              | X                     | Notīrīt                     | 74 |
| 12       | Sprauslas AQUA / AROMA SYSTEM             |                               | X              |                       | Notīrīt                     | 53 |
| 13       | Ventilācijas sprauslas ķermeņa dzesēšanai |                               | X              |                       | Notīrīt                     | 53 |

| Detaļa |                                                   | Intervāls                    |                | Darbība               | Skat. lpp. |
|--------|---------------------------------------------------|------------------------------|----------------|-----------------------|------------|
|        |                                                   | Pēc katras sauļošanās reizes | Pēc vajadzības | 50 h                  |            |
| 14     | INTERIOR DISPLAY                                  | X                            |                | Notīrīt un dezinficēt | 53         |
| 15     | EXTERIOR DISPLAY                                  | X                            |                | Notīrīt un dezinficēt | 53         |
| 16     | Gaisa sprauslas / ķermeņa atdzesēšana / kāju zona |                              | X              | Notīrīt               | 53         |
|        | Aizsargbrilles                                    | X                            |                | Notīrīt un dezinficēt | 53         |

**NORĀDE:**

Ja PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS ir aktivizēts tīrīšanas režīms un ierīces ventilatora darbības laiks ir beidzies, pēc katras sauļošanās tīrīšana jāapstiprina, nospiežot START/STOP taustiņu.



## 4.5 Apkope

Tehniskā apkope un kopšana ir būtiski nosacījumi, lai ierīce varētu īstenot noteiktās prasības. Tādēļ ir ļoti būtiski ievērot tehniskās apkopes intervālus un rūpīgi veikt tehnisko apkopi un kopšanu.

Aktuālo nostrādāto stundu skaitu detaļām, kurām veicama tehniskā apkope, var uzzināt ražotāja iestatījumu režīmā (skatiet 'PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS', pasūtījuma Nr. 1020179-..).

Vēlamies norādīt, ka atbilstoša stāvokļa saglabāšanas nolūkos ierīci ik pēc 12 mēnešiem (skaitot no ekspluatācijas uzsākšanas) atkārtoti ir jāpārbauda mūsu klientu servisam vai autorizētam specializētam uzņēmumam!

Veiktās pārbaudes un apkopes ir jāieraksta ierīces, ekspluatācijas un servisa grāmatiņā (Pasūt. nr. 1010932-..).

### 4.5.1 Akrila stikla plāksne gulēšanai



#### UZMANĪBU!



Uz virsmas var veidoties plaisas kosmētikas līdzekļu dēļ!

Pie ilgstošas izmantošanas kosmētikas līdzekļi un aizsarglīdzekļi pret saules apdegumu var radīt bojājumus (piemēram, plaisas uz virsmas).

- Ievērojiet, lai pirms saulpošanas būtu noņemti visi kosmētikas līdzekļi un pretapdeguma līdzekļi.

Akrila stiklu virsmas ir izgatavotas no akrila stikla, kas īpaši izstrādātas šai pielietojuma jomai. Izmantotos akrilus raksturo īpaši augsta gaismas caurlaidība un izturība, viegli kopjamas, higiēniskas un ādai draudzīgas virsmas.

Tehniski sarežģītā ražošanas procesā akrila stikla plāksnēm tiek piešķirta ierīcei specifiska forma. Neraugoties uz visaugstāko ražošanas kompetences līmeni, akrila plāksnēm neizbēgami var būt vairāki nelieli plankumi, ieslēgumi vai svītras. Turklāt ekspluatācijas laikā gulēšanas virsmā var rasties plaisas.

Šīs parādības ir neizbēgamas materiāla un apstrādes tehnoloģijas dēļ, taču tās būtiski neietekmē lietošanas lietderību, tāpēc tās nevar atzīt par defektu.

Akrila stikla plāksnes ar laiku lietošanas rezultātā kļūst aizvien vairāk laiž cauri gaismu un tādēļ klientu servisam to ir regulāri jānomaina.

## 4.6 REMOTE SERVICE (opcija)



Kā studijas īpašniekam jums ir iespēja piekļūt savai Prestige Synergy Edge, izmantojot REMOTE SERVICE. Varat iegūt informāciju par ierīci, piemēram, darba stundas, un veikt ierīces konfigurāciju attālināti. Ser-  
visa gadījumā tehniskais dienests tiešsaistē var veikt attālinātu diag-  
nostiku, izmantojot REMOTE SERVICE.



### NORĀDE:

Papildu informāciju par reģistrāciju un lietošanu, kā arī REMOTE SERVICE lietotāja rokasgrāmatu (pasūtījuma Nr. 1019772-..) varat atrast Globalservice mājas lapā: [www.jk-globalservice.de](http://www.jk-globalservice.de).

## 4.7 Apkopes plāns

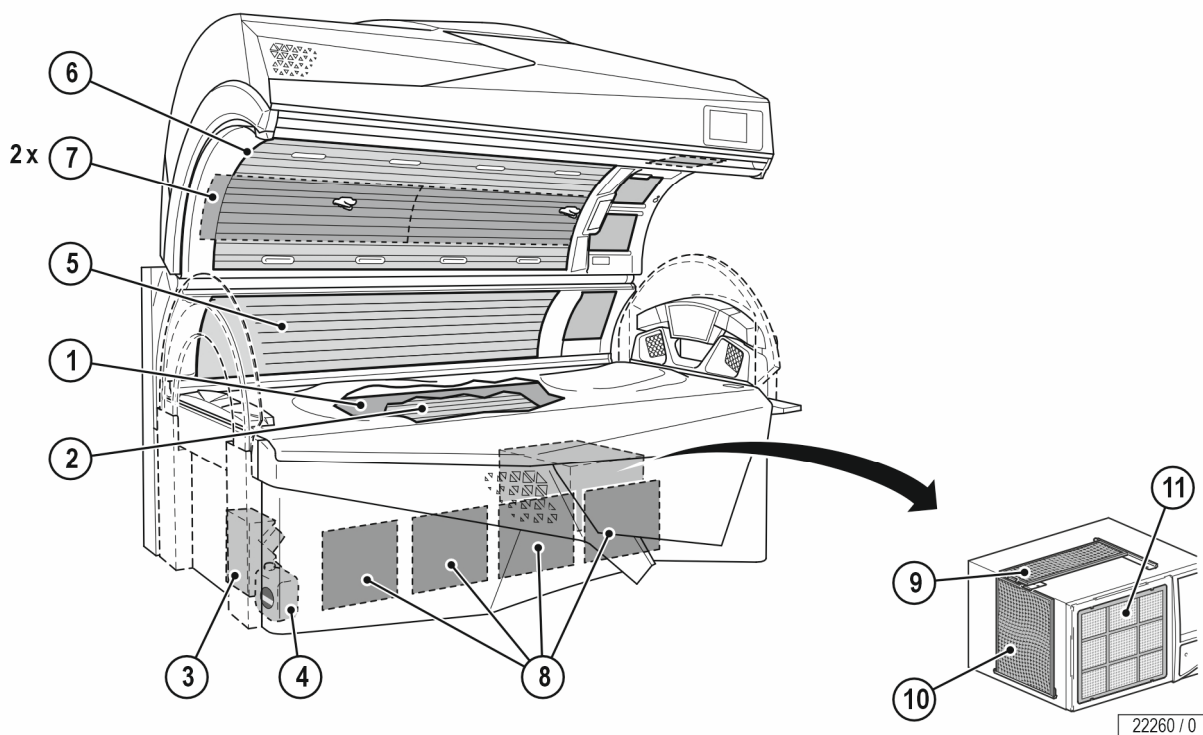


### UZMANĪBU!



Izmantojiet tikai tā paša tipa oriģinālās rezerves deta-  
ļas! Citu detaļu izmantošanas gadījumā ierīce vairs  
neatbilst atbilstības deklarācijai un to vairs nav at-  
ļauts darbināt, ekspluatēt!

Bojājumu gadījumos, kas saskaņā ar pierādījumiem  
radušies neoriģinālo rezerves detaļu izmantošanas re-  
zultātā, ražotājs neuzņemas atbildību.



| Detaļa                               | Intervāls      |                   |                    |                             | Darbība  | Skat. lpp. |
|--------------------------------------|----------------|-------------------|--------------------|-----------------------------|----------|------------|
|                                      | Pēc vajadzības | 300 Darba stundas | 1000 Darba stundas | 3000 Darba stundas / 2 gadi |          |            |
| 1 Starplāksne                        |                |                   |                    | X                           | Nomainīt | 63         |
| 2 Zema spiediena spuldzes, apakšdaļa |                |                   | X                  |                             | Nomainīt | 70         |
| 3 AQUA SYSTEM                        | X              |                   |                    |                             | Nomainīt | 79         |
| 4 AROMA tvertne                      |                | X                 |                    |                             | Nomainīt | 79         |
| 5 Zema spiediena spuldzes, sānu daļa |                |                   | X                  |                             | Nomainīt | 71         |
| 6 Zema spiediena spuldzes, augšdaļa  |                |                   | X                  |                             | Nomainīt | 72         |
| 7 Filtra plāksne                     |                |                   | X                  |                             | Nomainīt | 74         |
| 8 Filtrs                             |                |                   |                    | X                           | Nomainīt | 73         |
| 9 Filtrs                             |                |                   |                    | X                           | Nomainīt | 75         |
| 10 Filtrs                            |                |                   |                    | X                           | Nomainīt | 75         |
| 11 Filtra plāksne                    |                |                   |                    | X                           | Nomainīt | 75         |

Tehnisko apkopi atļauts veikt tikai autorizētiem, apmācītiem un kvalificētiem darbiniekiem!



#### UZMANĪBU!



Apdraudējums cilvēkiem, ja netiek veikti apkopes darbi!

Ja apkopes darbi netiek veikti, var rasties materiālie bojājumi un traumas!

- Apkopes darbus drīkst veikt tikai pilnvaroti, apmācīti speciālisti, kuri ir pilnvaroti, apmācīti un kvalificēti uzņēmuma JK-International GmbH nodaļa JK-Global Service!
- Par apkopes intervālu ievērošanu ir atbildīgs operators!



Tehniskās apkopes darbus atbilstoši pārbaudes punktu sarakstam 1019858-.. jāveic ražotāja servisa tehniķim vai personai, kuru ražotājs ir autorizējis, apmācījis un kvalificējis.

Pārbaudes punktu sarakstā 1019858-.. ir jāieraksta un jāapstiprina atbilstoši norādījumiem veiktos tehniskās apkopes darbus.

Tehniskās apkopes darbu veicami šādos intervālos:

- Pēc 1500 darba stundām
- Ik gadu vai ik pēc 2000 darba stundām, atkarībā no tā, kurš no kritērijiem iestājas pirmais
- Pēc 3000 darba stundām
- Pēc 5000 darba stundām
- Pēc 10 gadiem vai ik pēc 20 000 darba stundām, atkarībā no tā, kurš no kritērijiem iestājas pirmais.

Ja, vadoties pēc ražošanas datuma, ierīce ir sasniegusi 10 gadu vecumu, ierīces stāvokli nepieciešams novērtēt sertificētam JK-International GmbH servisa tehniķim, JK-Global Service nodaļā. Tikai pēc novērtēšanas atļauts turpināt izmantot ierīci.

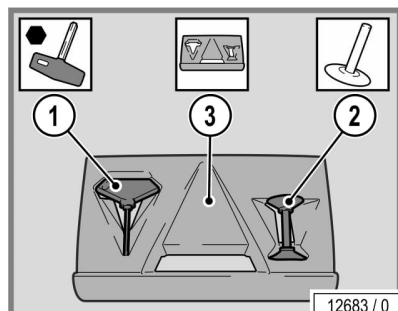
Ja netiks veikta ierīces novērtēšana, iespējami materiāli bojājumi vai personu savainošanās.

Ražotājs neuzņemas jebkādu atbildību, ja ierīce ir 10 gadus veka, skaitot no ražošanas datuma, un lietotājs to ir turpinājis izmantot, neveicot stāvokļa novērtēšanu.

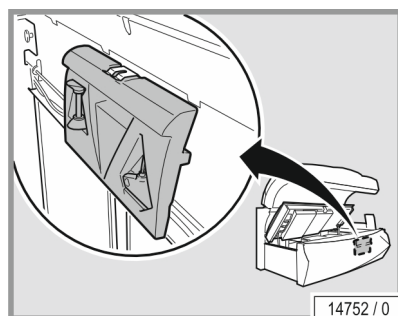


## 4.8 Sagatavošana tehniskās apkopes un tīrīšanas darbu vajadzībām

### 4.8.1 Piederumu komplekts

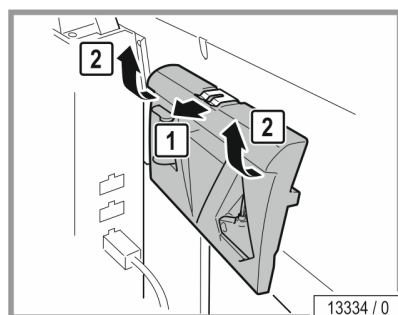


1. Sešskaldņu uzgriežņu atslēga
2. Piesūceknis akrila stikla plāksnei un augšējās daļas plāksne
3. Iekāpšanas zonas aizsardzība pret skrāpējumiem (augšējās daļas plāksnes novietošanas polsteris)

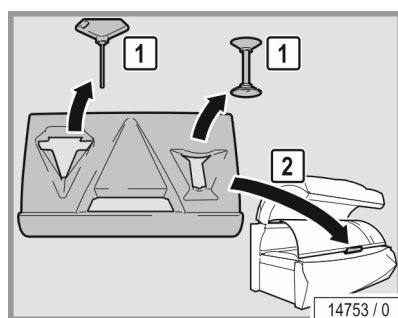


Piederumu komplekts ir novietots pie priekšējā noslēga iekšpuses.

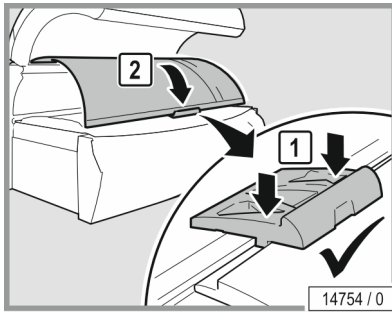
- Atveriet vannu: sk. 66. lpp.



- Izņemiet piederumu komplektu no turētāja.



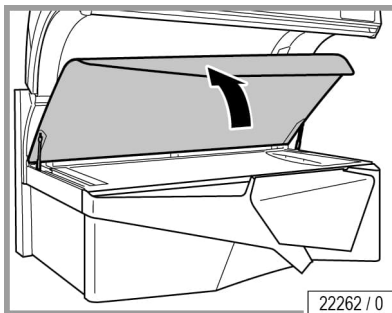
- Izņemiet sešskaldņu uzgriežņu atslēgu un piesūcekni.



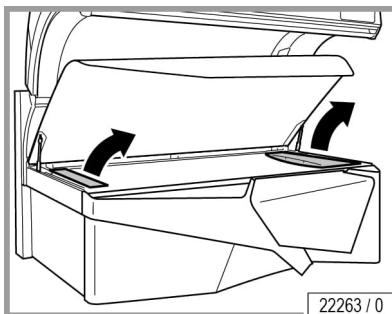
- Augšējās daļas plāksnes atvēršanas gadījumā izmantojiet polsteri, lai tiktu izmantots aizsargs pret saskrāpēšanu.



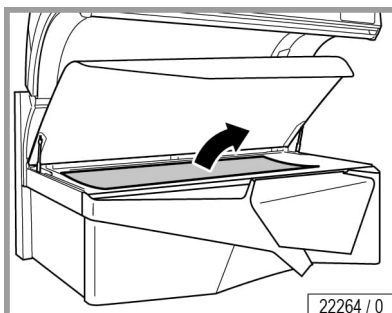
#### 4.8.2 Plāksnes gulēšanai uzstādīšana un starpplāksnes izņemšana



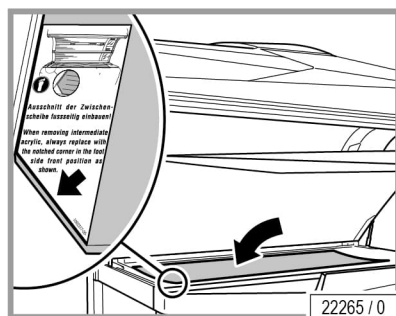
- Paceliet gulēšanas virsmu līdz atdurim. Gulēšanas virsma tiek turēta automātiski.



- Noņemiet lampu pārsegu kāju un galvas daļā.



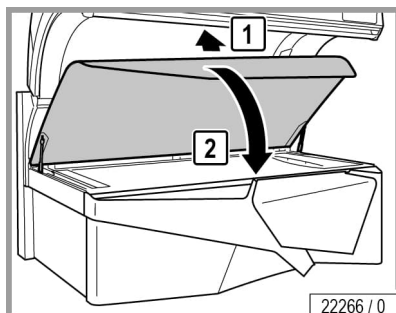
- Ar piesūcekni pacelt starpplāksni.
- Izņemiet starpplāksni.



Montāža norit pretējā secībā.

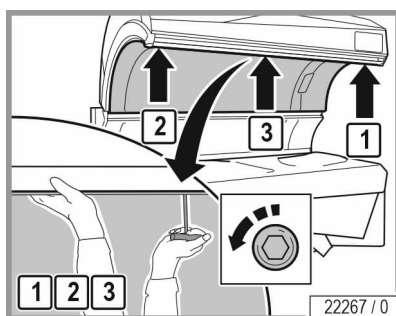
Montāžas laikā ievērojiet:

- Ievietojot starpplāksni, nodrošiniet, lai atvere atrastos kāju daļā.

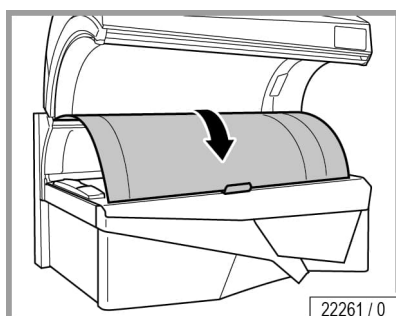


- Vispirms nedaudz paceliet plāksni gulēšanai un pēc tam aizveriet to.

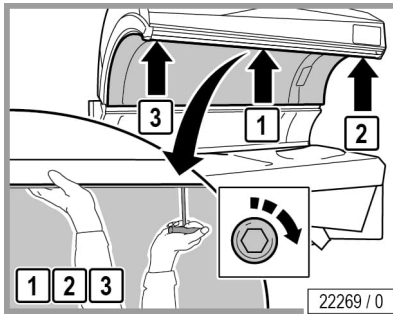
#### 4.8.3 Augšējās daļas plāksnes noņemšana



- Pagrieziet slēgšanas mehānismus par 90°: vispirms ārpusē, tad vidū.
- Ar vienu roku atbalstiet augšējās daļas plāksni, lai tā nenokristu.



- Plāksni uzmanīgi novietojiet uz aizsargs pret saskrāpēšanu aprīkojuma (piederumu komplekts).



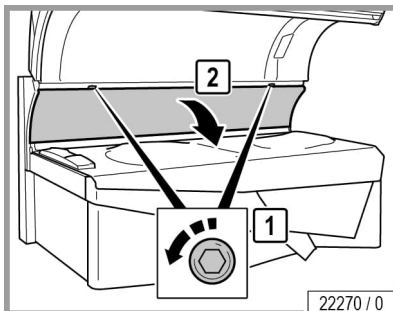
Montāža norit pretējā secībā.

Montāžas laikā ievērojiet:

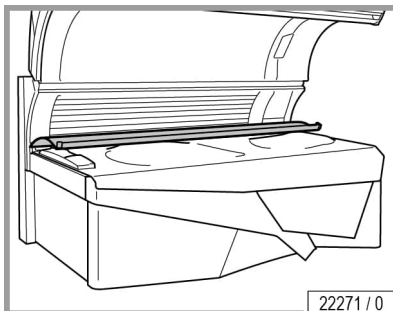
- Ar vienu roku atbalstiet augšējās daļas plāksni, lai tā nenokristu.
- Atkārtoti aizveriet slēgšanas mehānismus: vispirms vidū, pēc tam ārpusē.



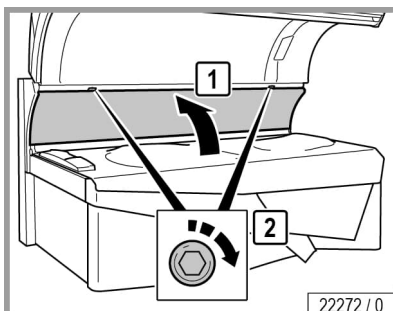
#### 4.8.4 Sānu daļas stikla noņemšana



- Pagrieziet slēgšanas mehānismus par 90°.



- Atveriet stiklu un to rūpīgi nolieciet malā.

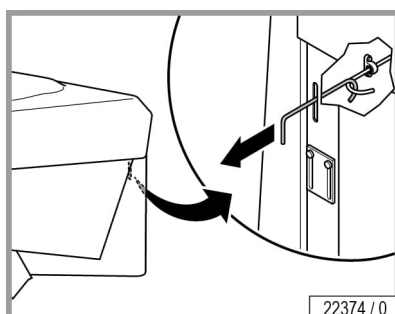
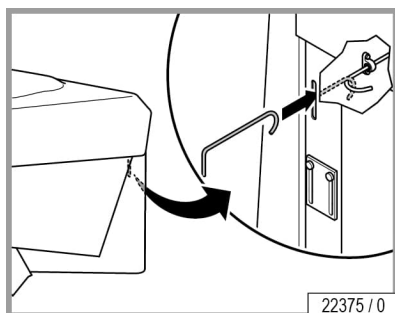


Montāžas laikā ievērojiet:

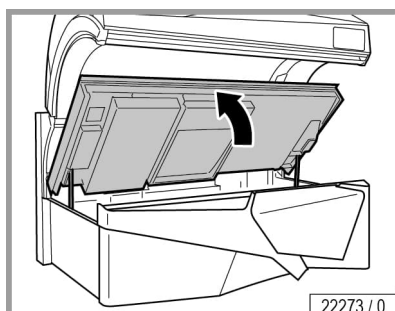
- Atkārtoti aizveriet slēgšanas mehānismus.

#### 4.8.5 Vannas atvēršana

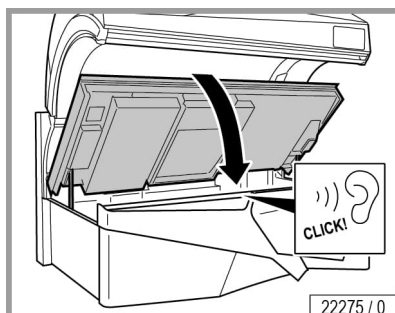
- Ievietojiet vannas āķi atverē un iekariniet to bloķēšanas stienī.



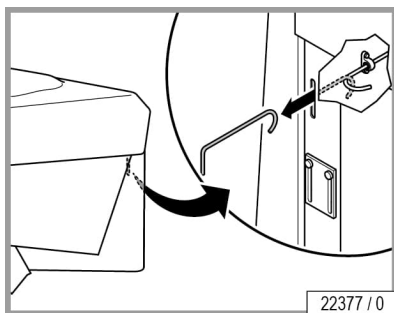
- Izvelciet vannas āķi.
- Viegli nospiediet vannu uz leju



Vanna atvērsies patstāvīgi.



- Aizveriet vannu. Vannai dzirdami jānofiksējas.



- Izņemiet vannas āķi no atveres.



## 4.9 Norādes lampu nomaiņai



**BĪSTAMI!**



Karstas lampas un virsmas var izraisīt apdegumus! Veicot lampu nomaiņu, iespējami pirkstu un roku apdegumi.

- Pirms apkopes darbu veikšanas ļaujiet ierīcei atdzist.



**NORĀDE:**

Ja lampas stikls saplīst, var izdalīties neliels dzīvsudraba daudzums! Lūdzu, ņemiet vērā šādas norādes:

- Nekavējoties atvienojiet ierīci no elektriskās strāvas.
- Bērniem nekavējoties jāiziet no telpas.
- Vēdiniet telpu vismaz 15 minūtes.
- Uzvelciet vienreiz lietojamus cimdus.
- Pie atvērta loga: Utilizējiet lauskas un izplūdušo dzīvsudraba noslēdzamā tvertnē.
- Nogādājiet tvertni lietoto lampu savākšanas vietā.



### 4.9.1 NFC: Lampu nomaiņa

Katrs jauns lampu komplekts jāaktivizē, izmantojot pievienoto NFC lampas karti. Katru NFC lampas karti var izmantot tikai vienu reizi, pēc tam tā ir nederīga.

Vispirms jāuzstāda lampu komplekts, pēc tam lampas jāaktivizē ar NFC lampas karti. Šim nolūkam jāveic darba stundu atiestate.

Darba stundu atiestate

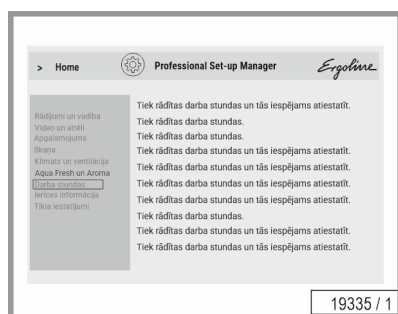


NORĀDE:

Lai atiestatītu lampu darbības stundas, nepieciešama piekļuve PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS.



- Atveriet PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS.
- Aktivizējiet izvēlnē DARBA STUNDAS.



- Turiet NFC lampas karti pie NFC punkta.



NFC punkta vidus ir zaļā krāsā:  
lampas darba stundas ir atiestatītas uz 0.



NORĀDE:

Jāaktivizē abas NFC lampas kartes. Turiet A tipa lampu komplekta NFC lampas karti un B tipa lampu komplekta NFC lampas karti vienu pēc otras pie NFC punkta.

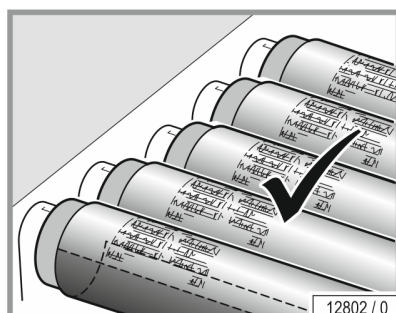
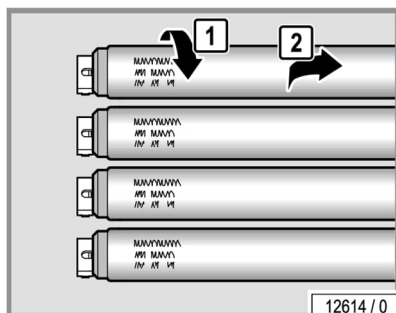
## 4.9.2 Zema spiediena lampas

 **BĪSTAMI!**



Karstas lampas un virsmas var izraisīt apdegumus! Veicot lampu nomaiņu, iespējami pirkstu un roku apdegumi.

- Pirms apkopes darbu veikšanas ļaujiet ierīcei atdzist.



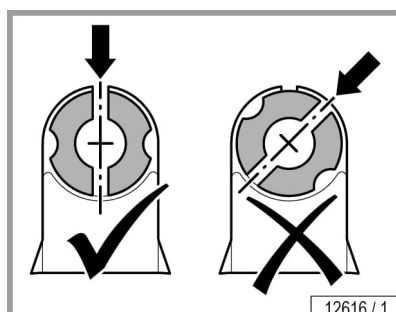
- Bojātas zemspiediena lampas nekavējoties jānomaina.
- Pēc norādītā kalpošanas laika beigām noteikti ir jānomaina viss lampu komplekts.
- Pagrieziet par 90° un uzmanīgi izņemiet no ietvariem.
- Zemspiediena lampām ir atstarotāji, kas mērķtiecīgi novirza gaismu uz āru.
- Lampas jāievieto tā, lai atstarotāja aizmugurējā daļa atrastos ierīces iekšpusē.

 **BĪSTAMI!**

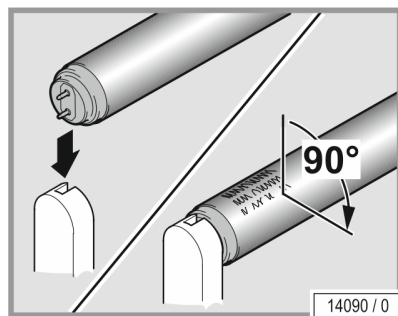


Ugunsgrēka risks nepareizi novietotu lampu dēļ! Nepareizi novietotas lampas rada nestabilus kontaktus. Tas var izraisīt pārkaršanu un dzirksteļu veidošanos.

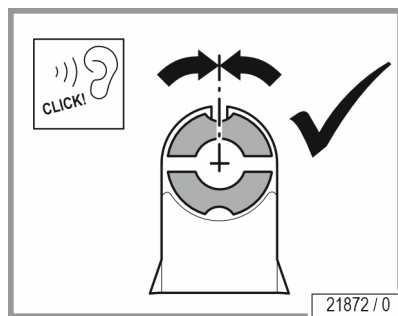
- Pārbaudiet, vai pamatne ir pareizi novietota!



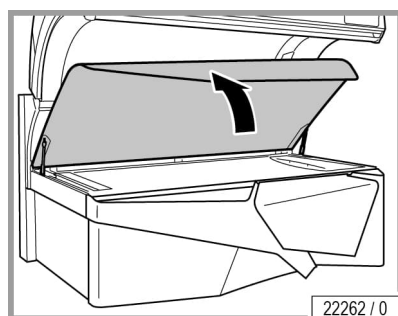
- Pirms jaunas lampas ievietošanas jāpārbauda pamatnes iekšējās daļas novietojums.



- Lampu kontaktdakšas ievietojiet pamatnē vertikāli no augšas.
- Lai nodrošinātu pareizu kontaktu, lampa jāpagriež par 90° ap savu asi.
- Uzraksts jānovieto uz āru (t. i., uz sauļošanās telpu vai lietotāju).

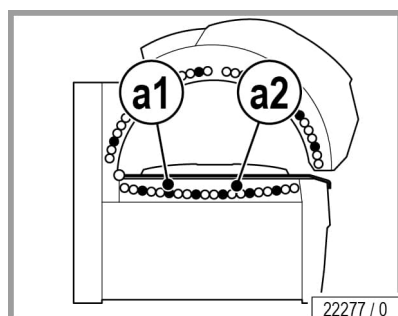


## 4.10 Lampu tīrīšana vai nomaiņa apakšdaļā

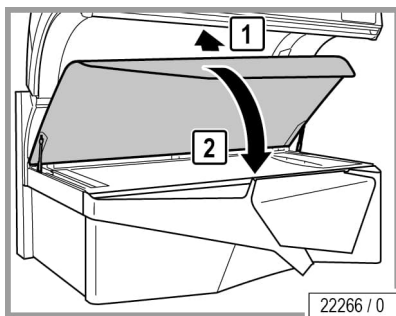


- Paceliet plāksni gulēšanai, demontējiet lampu pārsegu un starplāksni: sk. 63. lpp.

Lampu nomaiņa: sk. 69. lpp.



- Ievērot SMART SUN lampu un UV zema spiediena spuldzes secību.  
a1: UV zema spiediena spuldzes  
a2: SMART SUN-Zema spiediena spuldzes



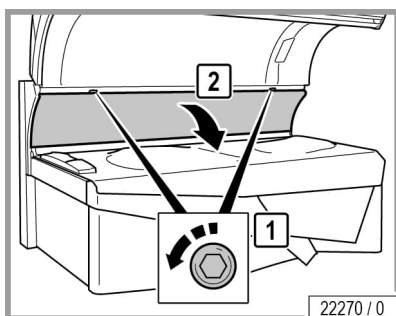
Montāža norit pretējā secībā.

Montāžas laikā ievērojiet:

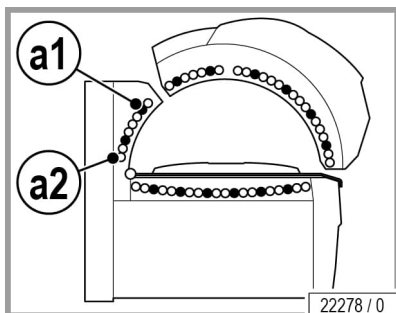
- Ievietojot starpplāksni, nodrošiniet, lai atvere atrastos kāju daļā.
- Vispirms nedaudz paceliet plāksni gulēšanai un pēc tam aizveriet to.



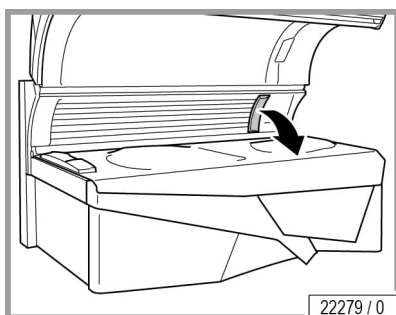
## 4.11 Lampu tīrīšana vai nomaiņa sānu daļā



- Sānu daļas stikla noņemšana: sk. 65. lpp.



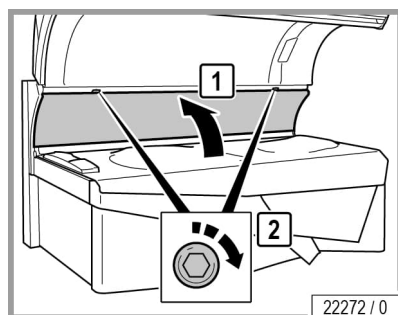
- Ievērot SMART SUN lampu un UV zema spiediena spuldzes secību.  
a1: UV zema spiediena spuldzes  
a2: SMART SUN-Zema spiediena spuldzes



- Noņemiet lampu pārsegu.

Lampu nomaiņa:

Zemspiediena lampas: skatiet 69 lpp.



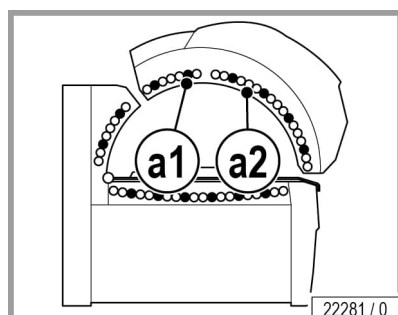
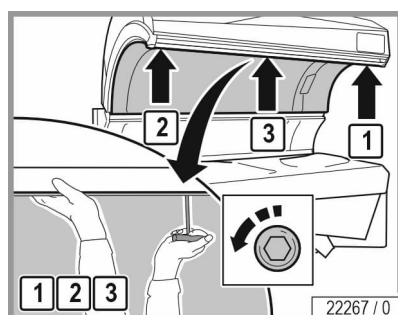
Montāžas laikā ievērojiet:

- Atkārtoti aizveriet slēgšanas mehānismus.

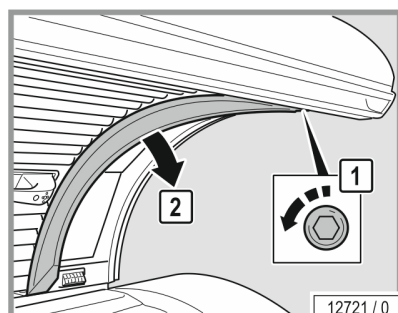
## 4.12 Lampu tīrīšana vai nomaiņa augšējā daļā

Augšējā daļā atrodas šādas apkopes plāna sastāvdaļas:

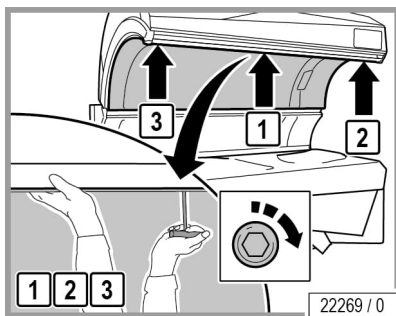
- 1,80 m zemspiediena lampas



- Ievērot SMART SUN lampu un UV zema spiediena spuldzes secību.  
a1: UV zema spiediena spuldzes  
a2: SMART SUN-Zema spiediena spuldzes



- Izskrūvējiet skrūvi un uzmanīgi uzlieciet lampas pārsegu uz augšējās daļas plāksnes.



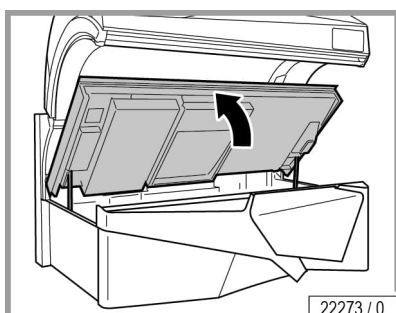
Montāža norit pretējā secībā.

Montāžas laikā ievērojiet:

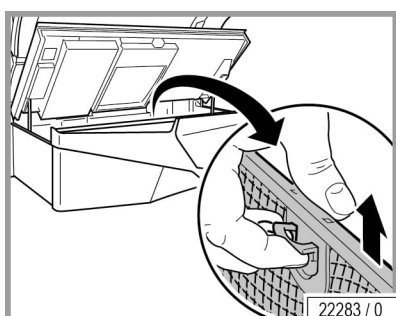
- Ar vienu roku atbalstiet augšējās daļas plāksni, lai tā nenokristu.
- Atkārtoti aizveriet slēgšanas mehānismus: vispirms vidū, pēc tam ārpusē.



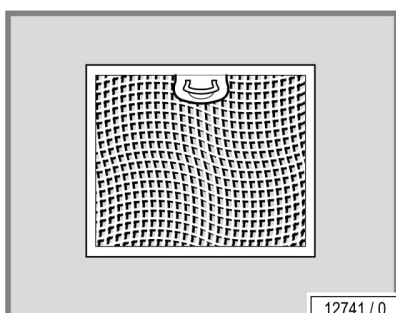
## 4.13 Apakšējās daļas filtra tīrīšana



- Atveriet vannu: sk. 66. lpp.



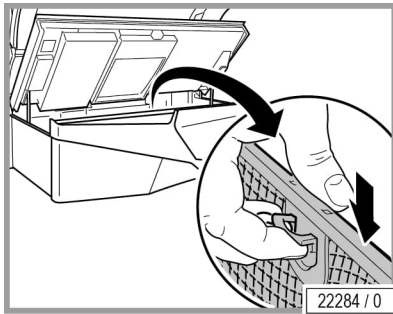
- Izņemiet filtru.



- Filtru jātīra sausā vai mitrā veidā.

Sausā tīrīšana: ar putekļusūcēju (atkarībā no piesārņojuma)

Mitrā tīrīšana: ar ūdeni un skalošanas līdzekli, arī trauku mazgājamā mašīnā



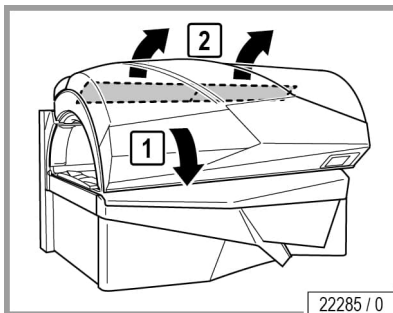
**UZMANĪBU!**



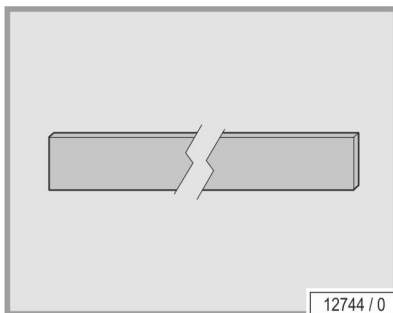
Mitruma ietekmē iespējami ierīces bojājumi!  
Ievietojot atpakaļ, notīrītajiem filtriem ir jābūt sausiem.

- Tīrus un sausus filtrus atkal ievietojiet ierīcē.
- Aizveriet vānu. Vannai dzirdami jānofiksējas.

## 4.14 Augšējās daļas filtra plāksnes tīrīšana



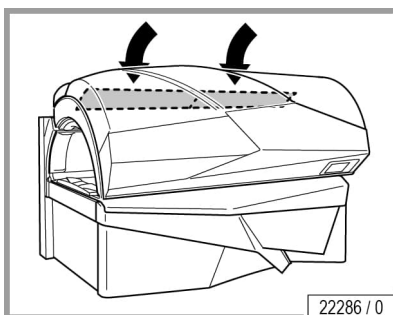
- Ja nepieciešams nosedziet augšējo daļu, lai novērstu krāsas skrāpējumus.
- Izņemiet augšējās daļas aizmugurē esošās filtra plāksnes.



- Veiciet sauso vai mitro tīrīšanu vai uzstādiet jaunas filtra plāksnes.

Sausā tīrīšana: ar putekļusūcēju (atkarībā no piesārņojuma)  
Mitrā tīrīšana: ūdens un mazgāšanas līdzeklis

- Nemazgājiet trauku mazgājamajā iekārtā!



**UZMANĪBU!**



Mitruma ietekmē iespējami ierīces bojājumi!  
Ievietojot atpakaļ, notīrītajiem filtriem ir jābūt sausiem.

- No jauna ievietojiet ierīcē tīras un sausas filtra plāksnes.

## 4.15 Klimata kontroles ierīce: Kondensāta tvertnes iztukšošana un filtra tīrīšana



### UZMANĪBU!



Uzliesmojošs dzesēšanas šķidrums gaisa kondicionēšanas iekārtā!

Dzesēšanas šķidruma noplūde var izraisīt ugunsgrēku vai sprādzienu.

- Izvairieties no uzliesmošanas avotiem! Uguns, atklāta liesma un smēķēšana ir aizliegta.
- Neveiciet nekādus apkopes darbus uz dzesēšanas kontūra sastāvdaļām, piemēram, kompresoram, spiediena monitoram vai frekvences pārveidotājam.
- Ierīcei nedrīkst veikt lodēšanas un metināšanas darbus.



### NORĀDE:

Uz filtra virsmām nedrīkst būt netīrumu. Regulāri tīriet filtrus saskaņā ar tīrīšanas plānu.



### NORĀDE:

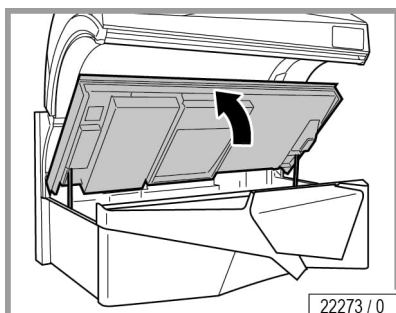
Gaisa kondicionētājs satur fluorētas siltumnīcefekta gāzes. Neļaujiet gāzēm izplūst atmosfērā. Informācija par izmantotā aukstumaģenta tipu:

Šobrīd tiek lietoti aukstumaģenta tipi R32 <sup>(1)</sup>GWP: 675) ar uzpildes daudzumu 0,45 kg apmērā.



### NORĀDE:

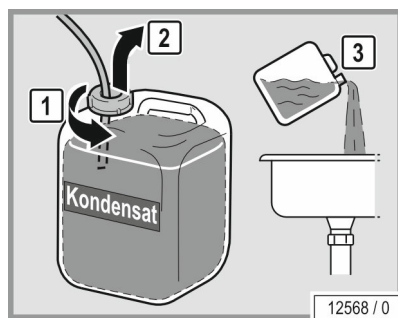
Aukstumaģenta veidu un daudzumu varat atrast gaisa kondicioniera tipa plāksnītē.



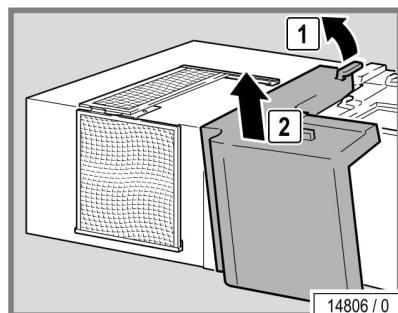
22273 / 0

- Atveriet vannu: sk. 66. lpp.

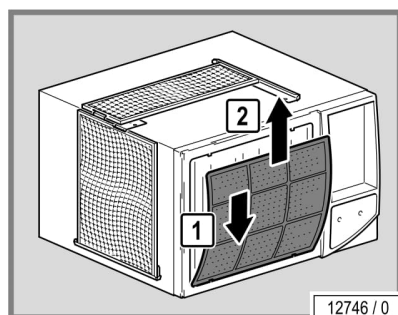
<sup>1</sup> GWP = global warming potential (globālās sasilšanas potenciāls)



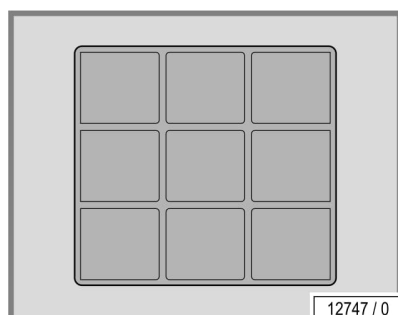
- Izvelciet kondensāta tvertni.
- Atvienojiet no kondensāta tvertnes šļūteni.
- Iztukšojiet kondensāta tvertni.



- Noņemiet pārsegu.



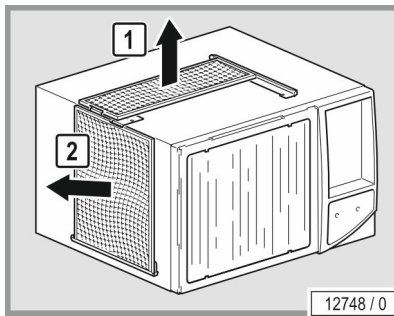
- Izņemiet filtru no turētāja.



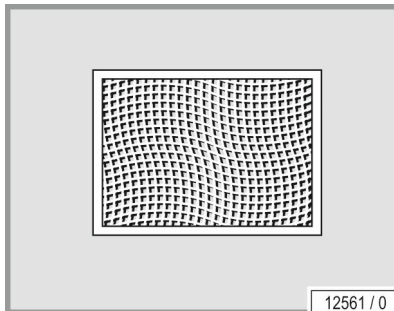
- Filtru jātīra sausā vai mitrā veidā.

Sausā tīrīšana: ar putekļusūcēju (atkarībā no piesārņojuma)  
Mitrā tīrīšana: ūdens un mazgāšanas līdzeklis

- Nemazgājiet trauku mazgājamajā iekārtā!



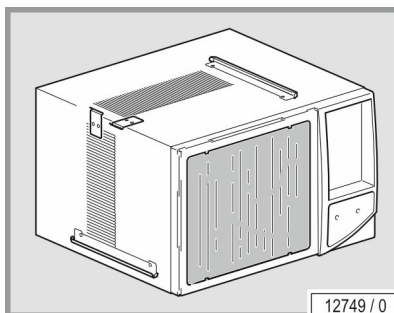
- Izņemiet filtru no turētāja.



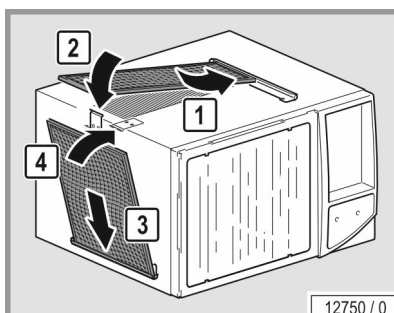
- Filtru jātīra sausā vai mitrā veidā.

Sausā tīrīšana: ar putekļusūcēju (atkarībā no piesārņojuma)

Mitrā tīrīšana: ar ūdeni un skalošanas līdzekli, arī trauku mazgājamo mašīnu



- Klimata kontroles ierīces dzesēšanas ribas ir jātīra ar plāksnīšu ķemmi.

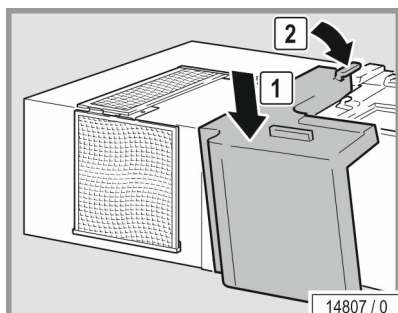
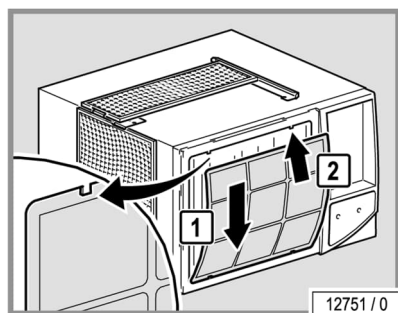


#### ⚠ UZMANĪBU!

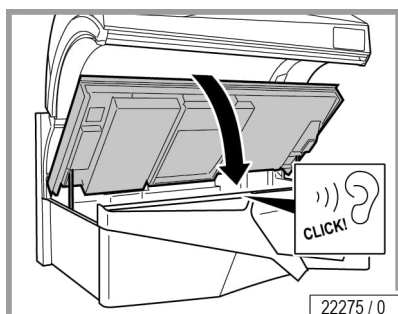


Mitruma ietekmē iespējami ierīces bojājumi!  
Ievietojot atpakaļ, notīrītajiem filtriem ir jābūt sausi.

- Tīrus un sausus filtrus atkal ievietojiet ierīcē.
- Ievērojiet, lai filtri pareizi nofiksētos turētājos.



- Uzstādiet pārsegu.



- Pieslēdziet kondensāta tvertnei šļūteni.
- Novietojiet kondensāta tvertni atpakaļ.
- Aizveriet vannu. Vannai dzirdami jānofiksējas.

## 4.16 AQUA / AROMA SYSTEM apkope

AQUA SYSTEM funkcijai ķermeņa dzesēšanai ierīces iekšpusē tiek izsmidzināts AQUA SOLAR WITH SKIN+ ADDITIVE (sk. "PRODUKT-INFORMATION AQUA SYSTEM", pasūt. Nr. 1011201-..).



### BĪSTAMI!



Bīstams Jūsu klientu veselībai!

Lietojot ierīci, ar baktērijām piesātināts ūdens var izsukt ādas izsitumus un citas alerģiskas reakcijas!

- Tādēļ neiepildiet AQUA SYSTEM rezervuāros citus šķidrumus vai ūdensvada ūdeni.
- Nomainiet AQUA SYSTEM rezervuāru tikai ar oriģinālo rezervuāru.
- Atlikumu no veca rezervuāra neiepildiet jaunā rezervuārā!
- Transportējot un uzglabājot, lūdzam nepārsniegt norādīto augstāko temperatūru.
- Ievērojiet rezervuāra derīguma termiņu.

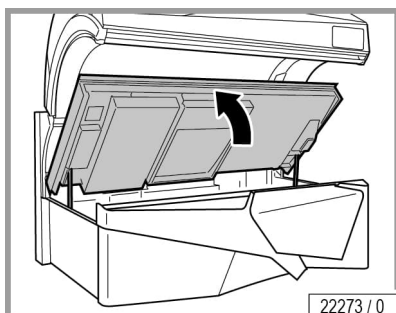


AQUA / AROMA SYSTEM arī smarža "RELAX", kura tiek izsmidzināta ar galvas sprauslas palīdzību.

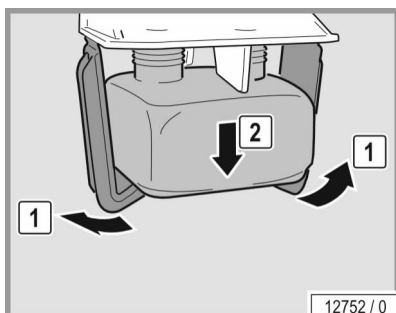
Alternatīvi tiek piedāvāti papildu aromāti: Sīkāku informāciju varat saņemt uzņēmumā JK-International GmbH, nodaļā JK-Licht (sk. 2. lpp.).

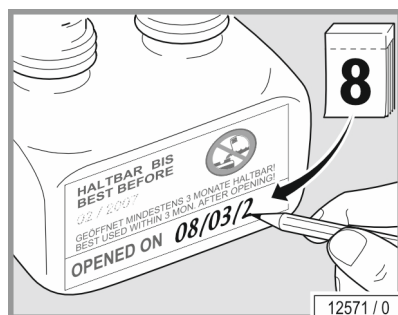
### 4.16.1 AROMA rezervuāra nomaiņa

- Atveriet vānu: sk. 66. lpp.

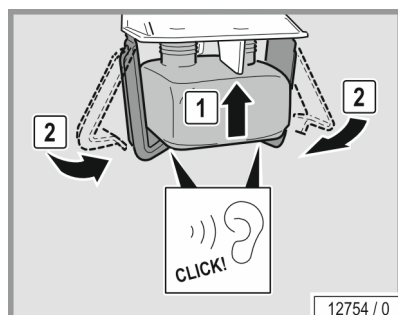


- Izņemiet AROMA rezervuāru.



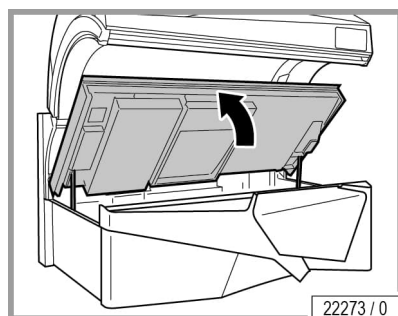


- Noskrūvējiet jaunā rezervuāra vāku.
- Uzrakstiet uz rezervuāra aktuālo datumu.

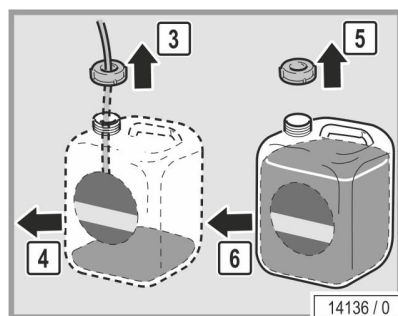


- Ievietojiet jauno rezervuāru stiprinājumā.
- Aizveriet vannu. Vannai dzirdami jānofiksējas.

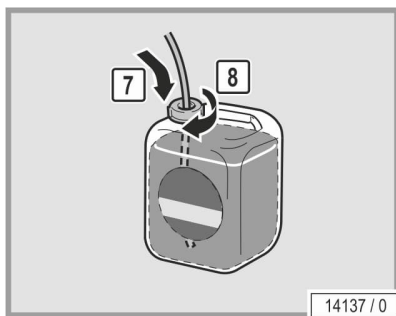
#### 4.16.2 AQUA SYSTEM rezervuāra nomaiņa



- Atveriet vannu: sk. 66. lpp.



- Izņemiet rezervuāru.
- Noskrūvējiet jaunā rezervuāra vāku.
- Noņemiet no vecā rezervuāra vāku ar šļūteni.



- Uzstādiet uz jaunā rezervuāra vāku ar šļūteni.
- Iebīdīet šļūteni tik tālu, lai tā saskartos ar rezervuāra grīdu.
- Ievietojiet rezervuāru ierīcē.
- Aizveriet vannu. Vannai dzirdami jānofiksējas.



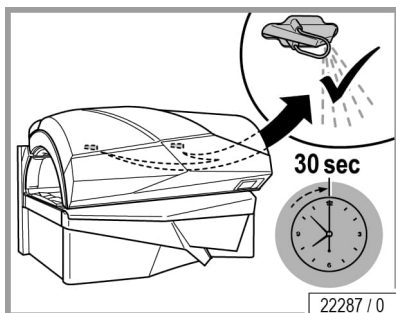
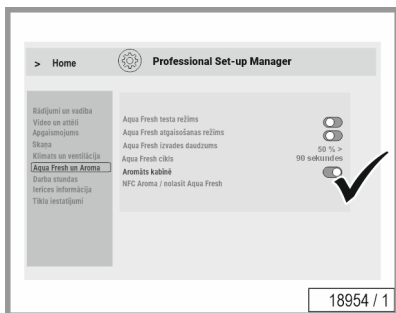
### Atgaisošana



#### NORĀDE:

Lai veiktu atgaisošānu, jums ir nepieciešama pieeja PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS.

- Atveriet PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS.
- Izvēlnē AQUA FRESH & AROMA aktivizējiet uzpildes režīmu.



- Aizveriet augšējo daļu.

Sistēma 30 sekundes tiek atgaisota. Šajā laikā no sprauslām izplūst AQUA SYSTEM šķidrums.

- Noslēgumā pārbaudiet AQUA SYSTEM pārbaudes režīmā. Pārbaudes režīmā sprauslas darbojas 3 sekundes. Ja tās nedarbojas, atkārtojiet atgaisošānu.

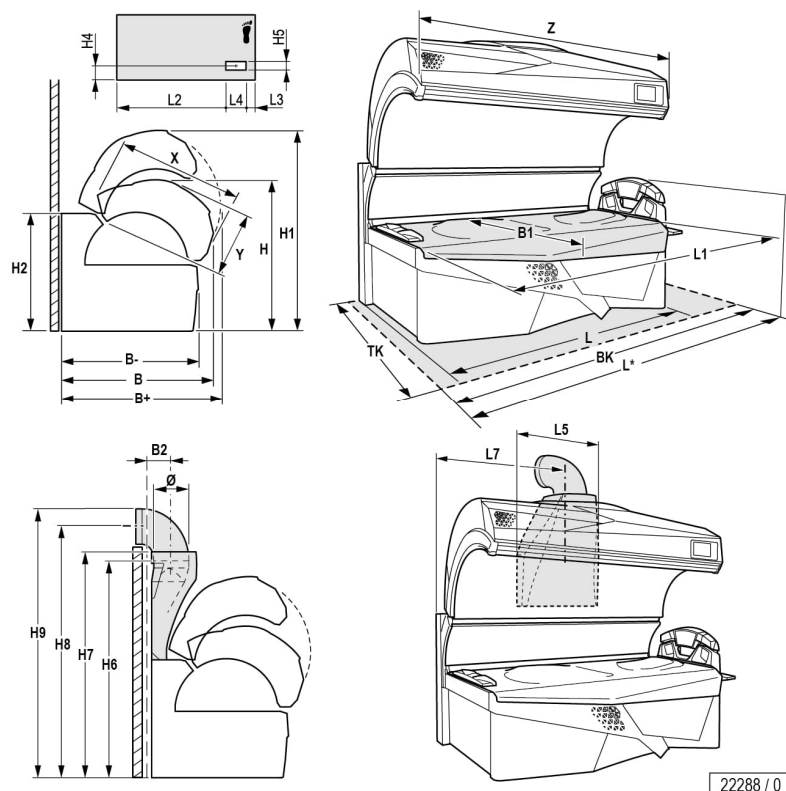
## 5 Tehniskie parametri



### 5.1 Jauda, pieslēguma vērtības un trokšņu līmenis

| Prestige Synergy Edge                     |                                                          |     |                               |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----|-------------------------------|
| Nominālā patērējamā jauda ar Climatronic: | 13600 W                                                  |     |                               |
| Nominālā frekvence:                       | 50 Hz                                                    |     |                               |
| Nominālais spriegums:                     | 400-415 V 3N~                                            |     | 230-240 V ~3                  |
| Nominālie drošinātāji:                    | 3 x 35 A (inerts)                                        | vai | 3 x 50 A (inerts)             |
| Pieslēguma vads:                          | H05VV-F 5G 4 mm <sup>2</sup><br>(Piegādes komplektācija) |     | H05VV-F 4G 10 mm <sup>2</sup> |
| Trokšņa līmenis 1 m attālumā no ierīces:  | 66,9 dB(A)                                               |     |                               |
| Trokšņa līmenis ierīcē:                   | <70 dB(A)                                                |     |                               |
| Guļamās virsmas:                          | max. 135 kg                                              |     |                               |
| Svars:                                    | 610 kg                                                   |     |                               |

## 5.2 Izmēri



|               |              |
|---------------|--------------|
| B + = 1555 mm | H5 = 100 mm  |
| B = 1545 mm   | H6 = 1873 mm |
| B - = 1495 mm | H7 = 2005 mm |
| B1 = 875 mm   | H8 = 2219 mm |
| B2 = 225 mm   | H9 = 2362 mm |
| L = 2247 mm   | X = 1132 mm  |
| L* = 2411 mm  | Y = 785 mm   |
| L1 = 2200 mm  | Z = 2238 mm  |
| L2 = 1767 mm  | D = 300 mm   |
| L3 = 235 mm   | BK = 2500 mm |
| L4 = 245 mm   | TK = 2300 mm |
| L5 = 645 mm   |              |
| L7 = 1120 mm  |              |
| H = 1540 mm   |              |
| H1 = 2055 mm  |              |
| H2 = 1108 mm  |              |
| H4 = 445 mm   |              |

\*(ar plecu sauļošanās ierīci un slēgtu slēgtais sauļošanās tuneli)



## 5.3 Lampu sastāvs



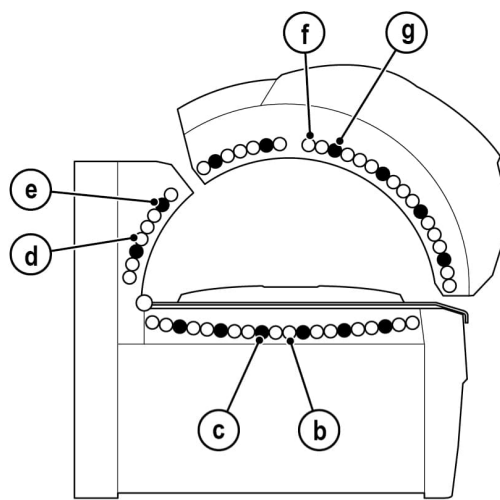
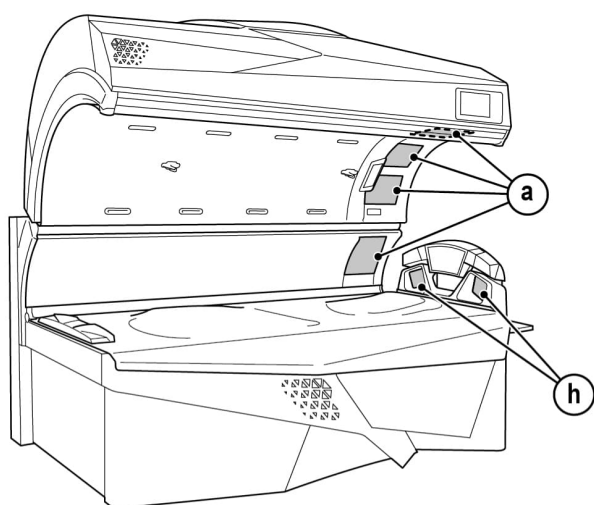
**UZMANĪBU!**



Atbilstības deklarācija attiecas uz norādītajām lampām. Citu lampu izmantošanas gadījumā darbības licence vairs nav spēkā.

Turklāt lampām jābūt marķētām ar atbilstošu atbilstības kodu, sk. pielikumu lpp. 86.

### 5.3.1 Prestige Synergy Edge

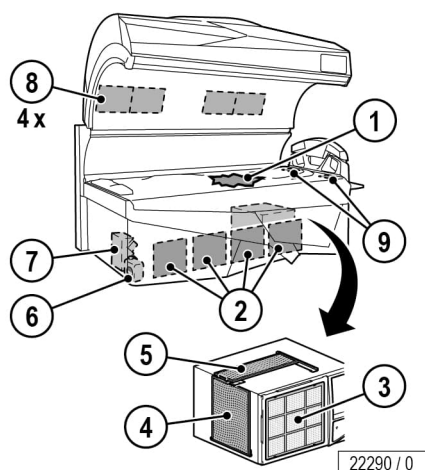


22543 / 0

#### Lampu aprīkojums

|    | Skaitis | Nosaukums                                                              | Garums              | Jauda | Vadība   | Pasūtījuma Nr. |
|----|---------|------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------|----------|----------------|
| a) | 4       | Ergoline UV-LED Board SPECTRA SYNERGY EDGE                             | Nav dīlstošā detaļa |       |          | 1033894-..     |
| b) | 14      | UV zema spiediena spuldzes ERGOLINE TREND ADVANCED 80-200 EP104 160W R | 1,80 m              | 160 W | 80-200 W | 1511231-..     |
| c) | 6       | Zema spiediena spuldzes SMART SUN R 28 80-200 160 W                    | 1,80 m              | 160 W | 80-200 W | 1518419-..     |
| d) | 6       | UV zema spiediena spuldzes ERGOLINE TREND ADVANCED 80-200 EP104 160W R | 1,80 m              | 160 W | 80-200 W | 1511231-..     |
| e) | 2       | Zema spiediena spuldzes SMART SUN R 28 80-200 160 W                    | 1,80 m              | 160 W | 80-200 W | 1518419-..     |
| f) | 18      | UV zema spiediena spuldzes ERGOLINE TREND ADVANCED 80-200 EP104 160W R | 1,80 m              | 160 W | 80-200 W | 1511231-..     |
| g) | 6       | Zema spiediena spuldzes SMART SUN R 28 80-200 160 W                    | 1,80 m              | 160 W | 80-200 W | 1518419-..     |
| h) | 2       | ERGOLINE UV-LED Board plecu sauļošanas ierīce                          | Nav dīlstošā detaļa |       |          | 1513795-..     |

## 5.4 Rezerves daļas un piederumi



|   | Skaitis | Nosaukums                                    | Pasūtījuma Nr. |
|---|---------|----------------------------------------------|----------------|
| 1 | 1       | Starpplāksne                                 | 1518103-..     |
| 2 | 4       | Filtrs                                       | 52104-..       |
| 3 | 1       | Filtra plāksne                               | —              |
| 4 | 1       | Filtrs                                       | 51937-..       |
| 5 | 1       | Filtrs                                       | 55567-..       |
| 6 | 1       | AQUA SYSTEM, 6000 ml                         | 800617-..      |
| 7 | 1       | AROMA, 100 ml<br>RELAX                       | 701357-..      |
| 8 | 2       | Filtru plāksnes                              | 843150-..      |
|   | 1       | Aizsargbrilles                               | 1027211-..     |
|   | 1       | Vannas āķi                                   | 1517832-..     |
|   | 1       | UV lampu komplekta<br>NFC lampas karte       | 1511265-..     |
|   | 1       | SMARTSUN lampu komplekta<br>NFC lampas karte | 1511266-..     |



## 6.2.1 Luminiscences lampu atbilstības koda apraksts



Turpmāk ir aprakstīts luminiscento lampu atbilstības koda darbības diapazons saulpošanai. Tas ir detalizēti atspoguļots IEC 61228 un lasāms un ilgtermiņam marķēts uz lampas.

Atbilstības kodu veido šādi dati:

vatu skaits-reflektora tipa kods-UV kods.

Atbilstības kodam izmantojami šādi reflektora tipa kodi.

O lampām bez reflektora;

B lampām ar platu reflektora leņķi  $\alpha > 230^\circ$ ;

N lampām ar šaurāku reflektora leņķi  $\alpha < 200^\circ$ ;

R lampām ar standarta reflektora leņķi  $200^\circ \leq \alpha \leq 230^\circ$ .

Atbilstības kodam izmantojami šādi UV kodi.

UV kods = X/Y;

X = kopējais UV starojuma stiprums, kas var izraisīt eritēmu, diapazonā virs 250 nm līdz 400 nm;

Y = UV starojuma stipruma attiecība, kas neizraisa melanomu, ādas vēzi  $\leq 320$  nm un  $> 320$  nm.

X norāda mW/m<sup>2</sup> un noapaļo līdz nākamajam pilnajam skaitlim, Y noapaļo līdz pirmajam decimāldaļskaitlim aiz komata. Spēkā esošās vērtības attiecas uz attālumu 25 cm un optimāliem UV starojuma stipruma apstākļiem.

Piezīme

Atbilstības koda piemērs ir minēts zemāk;

- 100 W reflektora lampā ar reflektora leņķi 220°
- eritēmu izraisošs UV starojuma stiprums (250 nm līdz 400 nm) = 47 mW/m<sup>2</sup>
- īsviļņu UV starojuma stiprums, kas neizraisa melanomu, ādas vēzi ( $\leq 320$  nm) = 61 mW/m<sup>2</sup>
- garviļņu UV starojuma stiprums, kas neizraisa melanomu, ādas vēzi ( $> 320$  nm) = 19 mW/m<sup>2</sup>
- Lampu atbilstības kods: ir 100–R–47/2,7

## 7 Rādītājs



### A

|                                                |            |
|------------------------------------------------|------------|
| Acu bojājumi .....                             | 32         |
| Ādas jutība .....                              | 12         |
| Ādas tips .....                                | 12         |
| Aizsargbrilles .....                           | 11         |
| Akrila stikla gulēšanas plāksne .....          | 58         |
| Akrila stikls (kopšana) .....                  | 54         |
| Akrila stikls (norādes par izstrādājumu) ..... | 58         |
| Alerģijas .....                                | 32         |
| Apkope .....                                   | 52, 53, 58 |
| Apkopes intervāli .....                        | 59         |
| Apkopes pārskats .....                         | 59         |
| Apraksts .....                                 | 29         |
| Apstarošanas zonā .....                        | 51         |
| AQUA / AROMA SYSTEM apkope .....               | 79         |
| AQUA SYSTEM rezervuāra nomainīšana .....       | 80         |
| AROMA rezervuāra nomainīšana .....             | 79         |
| Atbildība .....                                | 27         |
| Atbilstības koda darbības diapazons .....      | 86         |
| Atbilstoša ekspluatācija .....                 | 8          |
| Attālināta piekļuve .....                      | 59         |
| Audio datnes .....                             | 20         |
| Augšējās daļas plāksnes noņemšana .....        | 64         |

### B

|                  |    |
|------------------|----|
| Bēni .....       | 11 |
| Bluetooth® ..... | 48 |
| Bojājumi .....   | 27 |

### D

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Defekta izslēgšana .....                              | 27 |
| Dekoratīvā kosmētika .....                            | 32 |
| Direktīvas .....                                      | 19 |
| Drošība .....                                         | 15 |
| Drošības norādījumi                                   |    |
| Ierīces specifiskie drošības norādījumi .....         | 9  |
| Vispārīgi drošības norādījumi .....                   | 14 |
| Drošības soļi tehniskās apkopes veikšanas laikā ..... | 52 |
| Duša .....                                            | 32 |

## E

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Ekspluatācijas izbeigšana ..... | 18 |
| Ekspluatācijas uzsākšana .....  | 17 |
| Eksports .....                  | 19 |
| Elektroinstalācijas .....       | 15 |
| EXTERIOR DISPLAY .....          | 39 |



## F

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Filtrs                    |        |
| Notīrīt .....             | 73, 74 |
| Tīrīšanas intervāli ..... | 56     |
| Funkcijas .....           | 37     |

## G

|                   |    |
|-------------------|----|
| Gaismjutība ..... | 32 |
|-------------------|----|

## I

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Iepakojums .....                 | 19 |
| Iepriekš paredzamas kļūdas ..... | 8  |
| Ierīces apraksts .....           | 29 |
| Ierīces darbības laiks .....     | 17 |
| Ierobežojumi .....               | 10 |
| INTERIOR DISPLAY .....           | 42 |
| Izmantošanas aizliegumi .....    | 9  |
| Izmēri .....                     | 83 |
| Izpildes tiesības .....          | 20 |

## J

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Jauda .....                | 82 |
| Jaunieši .....             | 8  |
| Jēdzienu skaidrojumi ..... | 6  |

## K

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Klientu apkalpošanas dienests .....   | 2  |
| Kļūdu kodi .....                      | 53 |
| Kondensāta tvertnes iztukšošana ..... | 75 |
| Kontaktlēcas .....                    | 32 |
| Kontaktu savienojumi .....            | 15 |
| Kosmētika .....                       | 11 |



## L

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Laika kontrole .....       | 17 |
| Lampas .....               | 8  |
| Jaudas pakāpes .....       | 84 |
| Nominālā jauda .....       | 84 |
| Vadība .....               | 84 |
| Lampu nomaiņa .....        | 67 |
| Lampu sastāvs .....        | 84 |
| Lampu tīrīšana vai nomaiņa |    |
| Augšējā daļa .....         | 72 |
| Sānu daļa .....            | 71 |

## M

|                   |        |
|-------------------|--------|
| Medikamenti ..... | 32     |
| Montāža .....     | 15     |
| Mūzika .....      | 20, 51 |

## N

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| NFC .....                             | 68 |
| NFC Connect .....                     | 36 |
| Nieze .....                           | 32 |
| Nomainiet zema spiediena lampas ..... | 69 |
| Nostrādātā gaisa sistēma .....        | 15 |
| Notīrīt vai nomainīt lampas           |    |
| Apakšdaļa .....                       | 70 |

## O

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Operatora pienākumi .....           | 14 |
| Optiskās sastāvdaļas (apkope) ..... | 55 |
| Otrreizējā pārstrāde .....          | 18 |

## P

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| Pārskats par lietošanu .....          | 34     |
| Pārskats par tīrīšanu .....           | 56     |
| Pasūtījumu numuri .....               | 84, 85 |
| Personāla kvalifikācija .....         | 14     |
| Piederumi .....                       | 31, 85 |
| Piederumu komplekts .....             | 62     |
| Piegādes komplektācija .....          | 14, 28 |
| Pieslēguma lielumi .....              | 82     |
| Plāksne gulēšanai                     |        |
| Pieļaujamā slodze .....               | 82     |
| Plāksnes gulēšanai uzstādīšana .....  | 63     |
| Plastmasas virsmas (kopšana) .....    | 54     |
| PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS ..... | 35     |
| Pusaudži .....                        | 32     |

## R

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Rezerves daļas .....    | 59 |
| Pasūtījumu numuri ..... | 85 |



## S

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Sākuma iestatījumi .....           | 47 |
| Sānu daļas stikla noņemšana .....  | 65 |
| Saules apdegums .....              | 32 |
| Sauļošanās instrukcija .....       | 11 |
| Sauļošanās laiki .....             | 13 |
| Sauļošanās sākums .....            | 47 |
| Savainošanās risks .....           | 32 |
| Simboli .....                      | 7  |
| Skaļums .....                      | 51 |
| Slimības .....                     | 32 |
| SPECTRA LED Boards (kopšana) ..... | 55 |
| Starteris .....                    | 84 |

## T

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| Tehniskie parametri .....      | 82     |
| Tīkls .....                    | 59     |
| Tīrīšana .....                 | 52, 53 |
| Filtra plāksnes .....          | 74     |
| Filtrs .....                   | 73, 75 |
| Klimata kontroles ierīce ..... | 75     |
| Lampas .....                   | 54     |
| Tīrīšanas intervāli .....      | 56     |
| Transports .....               | 15     |
| Traucējumi .....               | 53     |
| Trokšņa līmenis .....          | 82     |

## U

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Utilizācija .....                  | 18 |
| Uzglabāšana .....                  | 18 |
| Uzstādīšana .....                  | 15 |
| Uzstādīšanas vieta .....           | 16 |
| Uzstādīšanas vietas augstums ..... | 16 |

## V

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Vannas atvēršana .....     | 66 |
| Ventilācijas sistēma ..... | 15 |

